

# ISTRUZIONI PER L'USO

Bluetooth

Rev 2, 3.3.2026

Firmware 1.6.240/1.0.96

Min. App Version v1.0.15 (Inosmart Plus)



Gentile utente,

Grazie per aver scelto il nostro lettore di impronte digitali che ti permette di accedere a casa tua o ai tuoi locali commerciali in modo rapido e comodo. Il lettore può aprire le porte utilizzando un'impronta digitale, un dispositivo di autenticazione o un codice numerico (modello di lettore con tastiera).



I nostri lettori di impronte digitali si contraddistinguono per la loro semplicità d'uso, ma per la prima messa in funzione e per l'ulteriore utilizzo è comunque necessario familiarizzare con tutte le informazioni riportate in queste istruzioni per l'uso. Per ulteriori informazioni, visita il nostro sito web [www.inosmart.info/bt](http://www.inosmart.info/bt) Troverai contenuti video informativi relativi ai nostri lettori di impronte digitali.

Queste istruzioni per l'uso sono valide per i modelli BT 600, BT 610, BT 620, BT630, BT660 e BT 670.

Buon utilizzo.

# INDICE

<b>GLOSSARIO</b> .....	<b>4</b>
<b>MODULI (LETTORE) BIOMETRICO INOSMART - FUNZIONI</b> .....	<b>5</b>
<b>UNITÀ DI CONTROLLO - FUNZIONI</b> .....	<b>6</b>
<b>PRIMO UTILIZZO</b> .....	<b>7</b>
<b>LETTORE - CONTROLLO</b> .....	<b>8</b>
<b>CONTROLLO TRAMITE L'UNITÀ DI CONTROLLO</b> .....	<b>8</b>
AGGIUNGERE L'IMPRONTA DIGITALE DI UN NUOVO UTENTE .....	8
AGGIUNGERE NUOVO CODICE NUMERICO (MODULO BT600, BT610, BT630, BT660 E BT670).....	9
ELIMINARE UTENTE, SMARTPHONE O CODICE NUMERICO .....	10
<b>RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA</b> .....	<b>10</b>
<b>SCANNER – BLOCCO DI SICUREZZA</b> .....	<b>10</b>
<b>CONTROLLO DA SMARTPHONE</b> .....	<b>11</b>
<b>STABILIRE LA PRIMA CONNESSIONE TRA LETTORE E SMARTPHONE</b> .....	<b>12</b>
<b>AIUTO PER COLLEGARE LA CENTRALINA E IL TELEFONO PER LA PRIMA VOLTA</b> .....	<b>14</b>
<b>MENU PRINCIPALI</b> .....	<b>15</b>
UTENTI.....	16
<i>CANCELLAZIONE DI UN SINGOLO UTENTE</i> .....	18
AGGIUNGERE NUOVA IMPRONTA DIGITALE .....	19
AGGIUNGERE NUOVO CODICE NUMERICO (MODULO BT 600, BT 610, BT630, BT660 E BT 670).....	20
<i>Nelle impostazioni del lettore è possibile modificare la lunghezza del codice numerico, da un minimo di 4 a un massimo di 10 cifre.PROGRAMMI</i> .....	20
IMPOSTAZIONI .....	22
<b>VERIFICA DELL'IMPRONTA DIGITALE</b> .....	<b>24</b>
LE RAGIONI PIÙ COMUNI PER LO SCARSO RICONOSCIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI .....	24
SICUREZZA AVANZATA DEL RICONOSCIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI .....	25
GLI UTENTI CHE DESIDERANO UN LIVELLO DI SICUREZZA PIÙ ELEVATO POSSONO ATTIVARE LA SICUREZZA AVANZATA DEL RICONOSCIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI NELL'APP INOSMART. IN QUESTA MODALITÀ, PER UN RICONOSCIMENTO CORRETTO SONO NECESSARIE PIÙ CARATTERISTICHE SPECIFICHE DELLA SINGOLA IMPRONTA DIGITALE, RIDUCENDO COSÌ LA PROBABILITÀ DI IDENTIFICAZIONE ERRATA. ....	25
LA SICUREZZA AVANZATA PUÒ, IN ALCUNI CASI, COMPORTARE RIFIUTI DI RICONOSCIMENTO LEGGERMENTE PIÙ FREQUENTI (AD ESEMPIO IN CASO DI DITA USURATE O DANNEGGIATE, OPPURE PER UTENTI CON PELLE SECCA) ED È PERTANTO DESTINATA A UTENTI CON REQUISITI DI SICUREZZA PIÙ ELEVATI.....	25
<b>APERTURA PORTA TRAMITE CONNESSIONE BLUETOOTH</b> .....	<b>26</b>
REGISTRAZIONE DEL TELEFONO PER SBLOCCARE TRAMITE CONNESSIONE BLUETOOTH .....	27
MODALITÀ DEMO BT .....	28
<b>SECONDO RELÈ</b> .....	<b>29</b>
<b>COLLEGAMENTO CON UN TELEFONO AGGIUNTIVO</b> .....	<b>30</b>
<b>CURA E MANUTENZIONE</b> .....	<b>31</b>
<b>MESSAGGI DI ERRORE</b> .....	<b>31</b>
<b>COLLEGAMENTO LETTORE - CAMPANELLO</b> .....	<b>32</b>
<b>FAQ – DOMANDE FREQUENTI</b> .....	<b>33</b>
<b>LETTORE INOSMART - DATI TECNICI</b> .....	<b>35</b>
<b>CE - CERTIFICATO DI CONFORMITÀ</b> .....	<b>36</b>
<b>ISTRUZIONI PER L'UTENTE</b> .....	<b>37</b>

SCHEMA DI INSTALLAZIONE.....	38
SCHEMA ELETTRICO.....	39
GARANZIA DEL PRODUTTORE.....	40

## GLOSSARIO

- **Modulo Bluetooth** (biometrico): il lettore installato all'esterno o sulla maniglia della porta consente l'apertura della stessa tramite impronta digitale, smartphone o tastiera.
- **Sensore di impronte digitali**: consente l'identificazione dell'impronta digitale ed è integrato nel lettore.
- **Unità di controllo**: viene utilizzata per la comunicazione tra la porta stessa, la chiambrana e il lettore ed è installata sulla porta stessa.
- **LED** – diodo emettitore di luce. Un componente elettronico che emette luce.
- **Impronta amministratore** – una delle 3 impronte digitali inserite al primo utilizzo del lettore.
- **Acquisizione delle impronte digitali**: l'utente preme il polpastrello sul sensore di impronte digitali del lettore.
- **Relè**: interruttore elettrico
- **Bluetooth**: comunicazione wireless. Consente di collegare uno smartphone al lettore Inosmart.

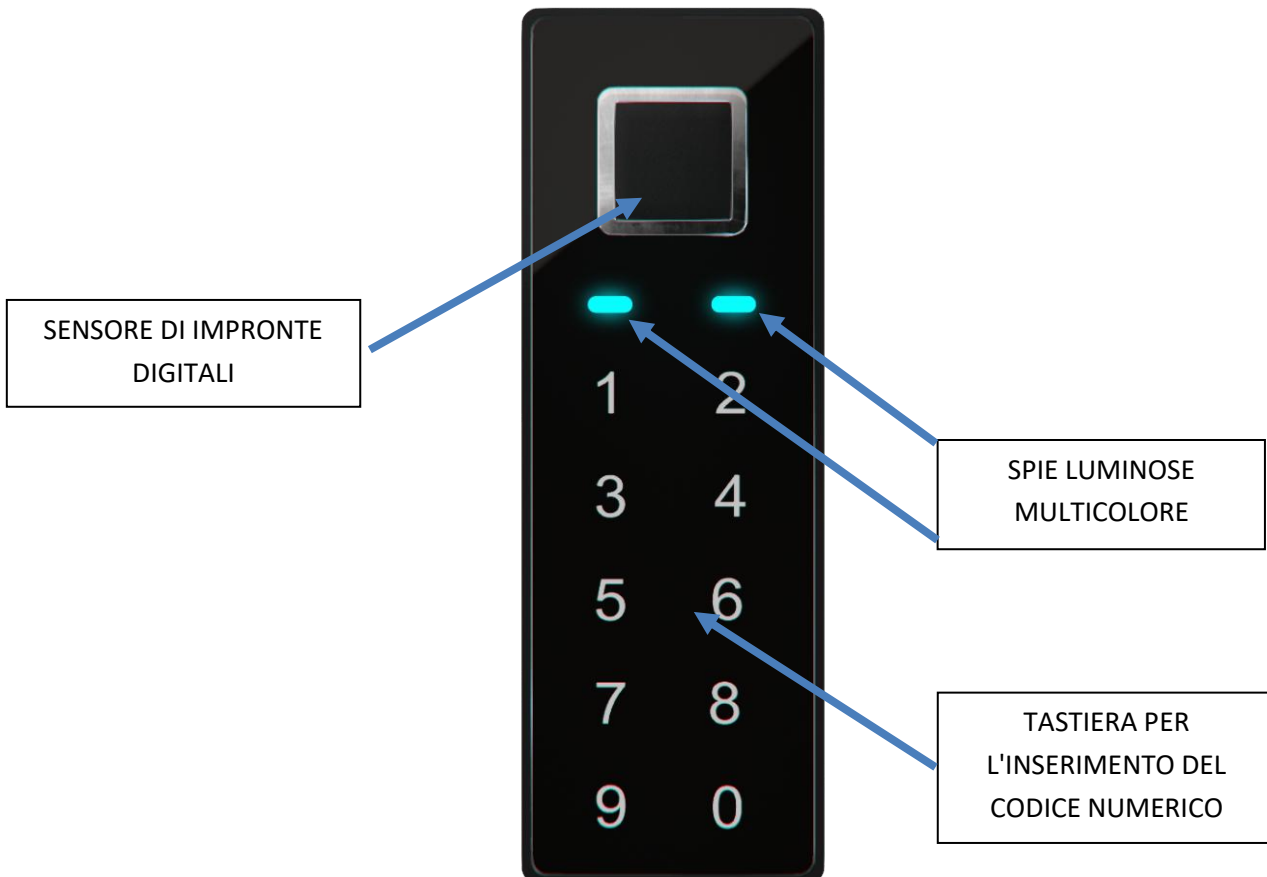
# MODULI (LETTORE) BIOMETRICO INOSMART - FUNZIONI



- Sensore di impronte digitali
- Tastiera
- Campanello
- Spie luminose
- Buzzer
- Bluetooth


- Sensore di impronte digitali
- Tastiera
- Spie luminose
- Buzzer
- Bluetooth

- Sensore di impronte digitali
- Spie luminose
- Buzzer
- Bluetooth



## UNITÀ DI CONTROLLO - FUNZIONI

Il rilevatore di impronte digitali può essere controllato tramite i tasti presenti sull'unità di controllo installata sulla porta.

	<b>TASTO 1</b> (2 secondi) Aggiungere una nuova impronta digitale, smartphone o codice numerico.
	<b>TASTO 2</b> (2 secondi) Eliminare un'impronta digitale, smartphone o codice numerico.
	<b>TASTI 2 + 3</b> (2 secondi) Memorizzare tre impronte digitali dell'amministratore. L'unità non può essere messa in funzione se non sono state memorizzate le tre impronte digitali dell'amministratore. Premere contemporaneamente i tasti 2 e 3 per memorizzare le tre impronte digitali dell'amministratore. Se le impronte digitali dell'amministratore sono già state memorizzate, premendo questa combinazione di tasti verranno eliminate e sostituite dalle nuove impronte digitali.
	<b>TASTO 3</b> (2 secondi) Attivazione della connessione Bluetooth.
	<b>TASTI 1 + 3</b> (2 – 4 secondi) Il LED sulla centralina si illumina di viola e, tenendo premuti i pulsanti <b>1</b> o <b>3</b> , si aumenta o diminuisce l'intensità dell'illuminazione della porta. La modalità di regolazione dell'illuminazione si spegne automaticamente 30 secondi dopo l'ultima pressione dei pulsanti 1 o 3.
	<b>TASTI 1 + 2</b> (2 secondi) Viene avviato un test dell'intero sistema Inosmart. In caso di malfunzionamento di una qualsiasi delle funzioni, l'unità di controllo o il lettore attiveranno la segnalazione di errore (LED rosso lampeggiante).



### **TASTI 1 + 2 + 3 (10 secondi)**


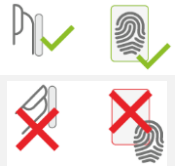
**L'unità di controllo viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica. Tutti i dati saranno eliminati!**

L'AMMINISTRATORE è responsabile della gestione del lettore di impronte digitali. Al primo utilizzo si possono memorizzare fino a tre diverse impronte digitali / persone (ad esempio una persona con tre impronte digitali o tre persone diverse con un'impronta digitale ciascuno). Per motivi di praticità e di sicurezza consigliamo di memorizzare almeno due persone.

L'amministratore si differenzia dagli altri utenti in quanto può autorizzare tutte le funzioni del lettore e dell'unità di controllo con la propria impronta digitale. Ciò include, ad esempio, l'aggiunta di nuove impronte digitali, un nuovo dispositivo di autenticazione o un nuovo codice numerico, nonché la loro eliminazione.

**Finché la memoria è vuota, chiunque può registrarsi come amministratore con le proprie impronte digitali. Per questo motivo, al momento della messa in funzione dell'apparecchio è necessario stabilire immediatamente un amministratore per evitare eventuali cattivi utilizzi.**

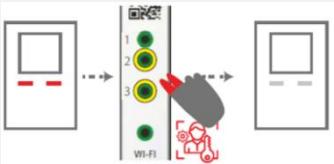


## PRIMO UTILIZZO

	<p><b>IMPRONTA DIGITALE DELL'AMMINISTRATORE</b></p> <p>Prima di utilizzare il <b>Modulo Bluetooth Inosmart</b> (lettore) per la prima volta, è necessario stabilire uno o più amministratori. Tutte le successive modifiche, inserimenti ecc. richiederanno la conferma da parte dell'amministratore.</p>
	<p>Prima di utilizzare il lettore è necessario memorizzare <b>tre impronte digitali dell'amministratore</b>. Questo passo è essenziale prima del primo utilizzo.</p> <p>Assicurarsi che le impronte digitali siano lette correttamente, il polpastrello deve quindi coprire almeno il 70% del sensore.</p>



**L'amministratore con la sua impronta digitale ha accesso a tutte le funzioni di sicurezza. Per questo motivo consigliamo di memorizzare almeno due amministratori.**

Per memorizzare un amministratore, procedere come segue:

	<p><b>PREMERE CONTEMPORANEAMENTE I TASTI 2 E 3 PRESENTI SULL'UNITÀ DI CONTROLLO (2 secondi)</b></p>	<p>Entrambe le spie luminose sul lettore si illuminano di bianco.</p>
	<p><b>LEGGERE L'IMPRONTA DIGITALE DELL'AMMINISTRATORE per TRE VOLTE.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amministratore 1: leggere l'impronta digitale tre volte,</li> <li>• Amministratore 2: leggere l'impronta digitale tre volte,</li> <li>• Amministratore 3: leggere l'impronta digitale tre volte,</li> </ul>	<p>Accertarsi che il polpastrello copra l'intera superficie del lettore. Il polpastrello deve coprire almeno il 70% del sensore.</p>
	<p>Una volta che le impronte digitali dell'amministratore sono state memorizzate correttamente, le due spie luminose si illuminano di <b>blu</b>.</p>	<p><b>IL LETTORE È OPERATIVO.</b></p>



Sul nostro sito web [www.inosmart.info/bt](http://www.inosmart.info/bt) è disponibile anche il relativo tutorial.

## LETTORE - CONTROLLO

Il lettore di impronte digitali può essere controllato dall'**unità di controllo** o dall'**app Inosmart** (Smartphone).

- Gli utenti, gli smartphone o i codici numerici possono essere aggiunti e eliminati utilizzando i **tasti dell'unità di controllo**.
- L'**app Inosmart** consente la gestione centralizzata del dispositivo e di tutti gli utenti registrati (aggiungere ed eliminare utenti, smartphone o codici numerici, creare programmi e gestire in dettaglio altre autorizzazioni di accesso).



L'unità di controllo non permette di gestire l'illuminazione, creare programmi, denominare gli utenti e gestire le autorizzazioni di accesso.

## CONTROLLO TRAMITE L'UNITÀ DI CONTROLLO

I **tre tasti** dell'unità di controllo permettono di gestire le seguenti funzioni principali del lettore: aggiunta o eliminazione di impronte digitali, smartphone e codici numerici (sui modelli con tastierino numerico).

### AGGIUNGERE L'IMPRONTA DIGITALE DI UN NUOVO



UTENTE

	<p>PREMERE IL <b>TASTO 1</b> PRESENTE SULL'UNITÀ DI CONTROLLO (2 secondi)</p>	<p>Il lettore emette un breve segnale acustico ed entrambe le spie luminose lampeggiano in <b>verde</b>.</p>
	<p>Posizionare l'impronta digitale dell'amministratore sul sensore.</p>	<p>È stata approvata una nuova impronta digitale. Le spie luminose si illuminano di bianco.</p>
	<p>Posizionare tre volte sul sensore l'impronta digitale del nuovo utente. Se il procedimento va a buon fine, le spie luminose si illuminano di <b>verde</b>, altrimenti di <b>rosso</b>.</p>	<p>Il lettore emette un breve segnale acustico ed entrambe le spie luminose si illuminano di <b>verde</b>. <b>UN NUOVO UTENTE È STATO AGGIUNTO CORRETTAMENTE.</b></p> <p>Il lettore è operativo ed entrambe le spie luminose si illuminano di <b>blu</b>.</p>

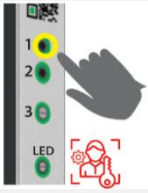




La pelle, e di conseguenza anche l'impronta digitale, è soggetta a costanti cambiamenti (umidità della pelle, secchezza, lesioni ecc.) e allo stesso tempo varia anche la pressione e l'angolazione del dito sul sensore. Per questo motivo, i nostri lettori di impronte digitali sono dotati di sensori avanzati con riconoscimento a 360°, che contrastano questo problema e riconoscono correttamente ogni impronta digitale anche da diverse angolazioni.

Ogni volta che viene utilizzato, il lettore confronta l'impronta digitale con quella memorizzata e salva anche le nuove caratteristiche che vengono rilevate. Ciò significa che il riconoscimento delle singole impronte digitali migliora costantemente nel tempo. Il sistema è in grado di memorizzare e aggiornare automaticamente fino a 20 varianti dell'impronta digitale di ogni utente.

### AGGIUNGERE NUOVO CODICE NUMERICO (Modulo BT600, BT610, BT630, BT660 e BT670)

I moduli BT600, BT610, BT630, BT660 e BT670 sono dotati di una tastiera che può essere utilizzata per aprire la porta con un codice numerico. La lunghezza del codice è pre-programmata franco fabbrica a quattro cifre. Per aggiungere un nuovo codice numerico, procedere come segue:

	PREMERE IL <b>TASTO 1</b> PRESENTE SULL'UNITÀ DI CONTROLLO (2 secondi)	Il lettore emette un breve segnale acustico ed entrambe le spie luminose lampeggiano in <b>verde</b> .
	Posizionare l'impronta digitale dell'amministratore sul sensore.	È stato approvato un nuovo codice numerico. Le spie luminose si illuminano di <b>bianco</b> .
	Inserire il <b>codice numerico a quattro cifre</b> .	Il lettore emette un breve segnale acustico ed entrambe le spie luminose si illuminano di <b>verde</b> . <b>UN NUOVO CODICE NUMERICO È STATO AGGIUNTO CORRETTAMENTE.</b> Il lettore è operativo ed entrambe le spie luminose si illuminano di <b>blu</b> .



La lunghezza del codice numerico (da quattro a otto cifre) può essere impostata dall'app Inosmart.


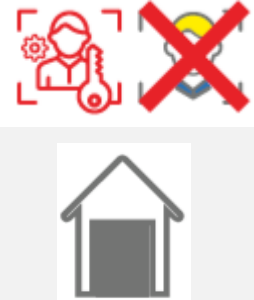


**Se non è stato inserito alcun codice numerico, la tastiera non è funzionale e sarà indicata come tale dalle spie luminose e da un segnale acustico. Dopo l'inserimento del primo codice numerico, la tastiera è operativa.**


## ELIMINARE UTENTE, SMARTPHONE O CODICE NUMERICO

Per eliminare un utente, uno smartphone o un codice numerico, sono necessari l'utente, lo smartphone e il codice in questione e un amministratore.


Per eliminare, procedere come segue:

	<p>PREMERE IL <b>TASTO 2</b> PRESENTE SULL'UNITÀ DI CONTROLLO (2 secondi)</p>	<p>Il lettore emette un breve segnale acustico ed entrambe le spie luminose lampeggiano in <b>verde</b>.</p>
	<p>Posizionare l'impronta digitale dell'amministratore sul sensore.</p>	<p>È stata approvata la procedura di eliminazione.</p>
	<p>Procedere secondo una delle seguenti opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Posizionare l'impronta digitale dell'amministratore sul sensore,</li> <li>➤ premi il pulsante di sblocco sul tuo telefono o</li> <li>➤ inserire il codice numerico.</li> </ul>	<p>Il lettore emette un breve segnale acustico ed entrambe le spie luminose si illuminano di <b>verde</b>.</p> <p><b>L'UTENTE / DISPOSITIVI DI AUTENTICAZIONE / IL CODICE NUMERICO SONO STATI ELIMINATI CORRETTAMENTE.</b></p> <p>Il lettore è operativo ed entrambe le spie luminose si illuminano di <b>blu</b>.</p>

## RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

 Premere contemporaneamente tutti e tre i tasti (1 + 2 + 3) presenti sull'unità di controllo e tenerli premuti per 10 secondi fino a quando non si sente un bip. Tutti gli utenti, le impronte digitali, gli smartphone e i programmi sono stati eliminati e il lettore è stato ripristinato alle impostazioni di fabbrica.

## SCANNER – BLOCCO DI SICUREZZA

 Se a qualcuno è stato negato l'accesso per sette volte consecutive utilizzando l'impronta digitale, il dispositivo (smartphone) o il codice numerico, il lettore si spegne automaticamente per 30 secondi. Trascorso questo periodo di tempo, il lettore è di nuovo pronto per l'uso e si spegne nuovamente per altri 30 secondi - 1 minuto - in caso di ulteriori tentativi di accesso non riusciti. Dopo ogni serie di tentativi di accesso non riusciti il lettore si spegne per altri 30 secondi fino ad un massimo di 5 minuti. Ad ogni accesso riuscito il relativo contatore viene impostato su zero.

Durante questo blocco di sicurezza il lettore è completamente bloccato e questo è indicato dal lampeggio alternato rosso e blu delle spie luminose presenti sul lettore.

## CONTROLLO DA SMARTPHONE



- Android



- iOS



Il lettore di impronte digitali può essere controllato dall'app gratuita **Inosmart** grazie alla connessione Bluetooth. È possibile scaricare l'app per i dispositivi Android dall'App Store Google Play

[https://play.google.com/store/apps/details?id=com.ismart.XF\\_InoSmart](https://play.google.com/store/apps/details?id=com.ismart.XF_InoSmart) o per i dispositivi Apple dall'App Store (iOS)

<https://apps.apple.com/us/app/inosmart/id1513984907>.

Per poter connettere correttamente uno smartphone al lettore è necessario attivare la localizzazione e la connessione Bluetooth (dalle impostazioni dello smartphone).

Se lo smartphone è connesso al lettore tramite l'interfaccia Bluetooth, è possibile gestirlo dall'app:

- aggiungere / eliminare utenti, codici numerici o smartphone;
- avere una panoramica di tutti gli utenti attivi e delle loro autorizzazioni di accesso;
- gestire gli utenti (ridenominazione, aggiungere / eliminare impronte digitali, codici numerici o smartphone);
- abilitare l'accesso a specifici utenti;
- impostare programmi e
- gestire le funzioni supplementari (ad es. illuminazione, assegnazione del relè secondario).


**La portata del segnale Bluetooth è volutamente ridotta per motivi di sicurezza e l'utente deve quindi avvicinare il telefono all'unità di controllo quando utilizza il lettore. La distanza consigliata è  $\leq 1$  m, in assenza di ostacoli visibili tra il telefono e l'unità di controllo nella porta.**

**Per gestire il dispositivo è necessaria la versione Android 11 o successiva. Sui dispositivi iPhone, l'applicazione inoSmart funziona a partire dalla versione iOS 16.7. Puoi verificare la versione nelle impostazioni del tuo telefono. Ottieni la versione più recente dell'app abilitando gli aggiornamenti automatici dell'app sul tuo telefono.**








# STABILIRE LA PRIMA CONNESSIONE TRA LETTORE E SMARTPHONE

Per attivare la connessione Bluetooth sull'unità di controllo, procedere come segue:

	<p>PREMERE IL <b>TASTO 3</b> PRESENTE SULL'UNITÀ DI CONTROLLO (2 secondi)</p>	<p>L'interfaccia Bluetooth dell'unità di controllo è attivata. Le due spie luminose presenti sull'unità di controllo si illuminano di <b>verde</b>.</p>
	<p>Posizionare l'impronta digitale dell'amministratore sul sensore.</p>	<p>Sia le spie luminose presenti sul lettore, che quelle presenti sull'unità di controllo, si illuminano di <b>blu</b>. <b>LA CONNESSIONE Bluetooth È STATA STABILITA CORRETTAMENTE.</b></p>

Scaricare e installare l'applicazione gratuita Inosmart dall'App Store Google Play (dispositivi Android) o, per gli utenti iOS o iPhone, dall'App Store.

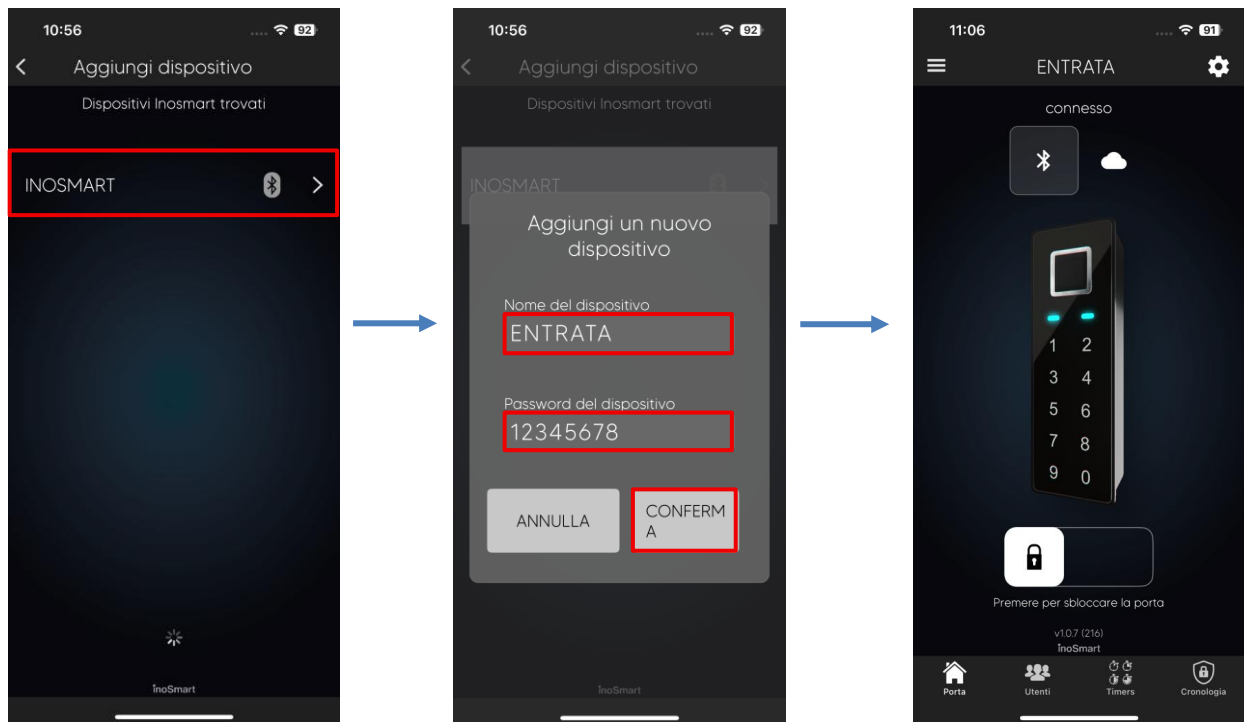
 <p>Abitare la localizzazione e la connessione Bluetooth sullo smartphone.</p>		
	<p>Installare l'app gratuita Inosmart.</p>	<p>Una volta installata, l'app è operativa.</p>
<p><b>Per motivi di sicurezza, la portata della connessione Bluetooth è limitata, quindi la distanza tra lo smartphone e l'unità di controllo dovrebbe essere la più breve possibile.</b></p>		
	<p>Ecco la nuova app che permette di gestire il lettore.</p>	<p>Selezionare "IMPOSTAZIONI E GESTIONE DELLE APP" nell'app.</p>
	<p><b>SELEZIONA IL DISPOSITIVO DESIDERATO</b> Quando apriamo l'app Inosmart Plus, l'applicazione cerca automaticamente i dispositivi disponibili.</p>	<p>L'app si connette al lettore di impronte digitali. Al primo utilizzo, indicare il nome e inserire una password di 8 – 10 cifre. Il lettore è stato aggiunto alla relativa directory e può essere connesso allo smartphone.</p>
	<p><b>ASSOCIAZIONE DEL TELEFONO E DEL LETTORE</b> <b>CONFERMARE</b> il numero a 6 cifre generato in modo casuale</p>	<p>Per stabilire una connessione sicura tra lo smartphone e il lettore (associazione Bluetooth), è necessario confermare il numero a 6 cifre generato casualmente al primo tentativo di connessione. <b>ATTENZIONE:</b> per alcuni modelli di telefono che utilizzano il sistema Android, è necessario prima approvare la richiesta di associazione e confermare il numero nel passaggio successivo. In questi casi, prestare attenzione alla visualizzazione di questa notifica, che potrebbe apparire tra le notifiche nella parte superiore dello schermo.</p>
<p>Se il dispositivo viene rinominato, viene automaticamente salvato e visualizzato ogni volta che l'app viene avviata.</p>		

	<p>MENU PRINCIPALE</p>	<p>Sono disponibili 4 set base che ti consentono di utilizzare facilmente il tuo lettore.</p>
---	------------------------	---



La connessione **Bluetooth** dell'unità di controllo si spegne automaticamente dopo 10 minuti di inattività. Il nome e la password di un lettore già memorizzato possono essere modificati in qualsiasi momento.

### Inosmart App: Aggiunta di un nuovo dispositivo

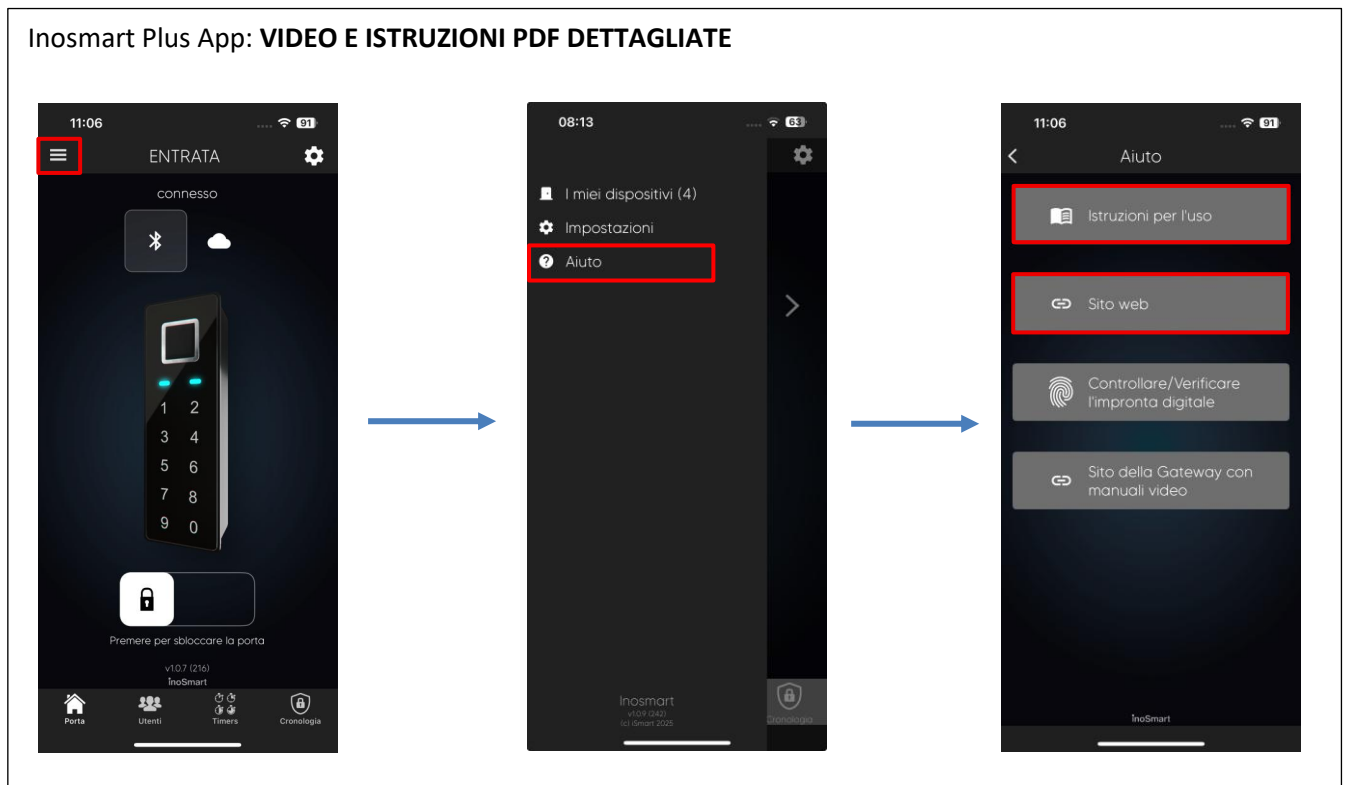


1. Dopo aver acceso il modulo Bluetooth sulla centralina, aprire l'applicazione Inosmart Plus.
2. L'applicazione rileverà automaticamente la rete INOSMART e la proporrà per la selezione.
3. Una volta selezionata la rete, si aprirà una finestra di inserimento:
  - inserire il nome del dispositivo,
  - modificare la password generata automaticamente, se lo si desidera (deve essere lunga tra 8 e 10 caratteri).
4. Confermare l'inserimento.
5. L'applicazione reindirizzerà quindi alla schermata iniziale, dove viene visualizzato il modello installato nella porta.

# AIUTO PER COLLEGARE LA CENTRALINA E IL TELEFONO PER LA PRIMA VOLTA

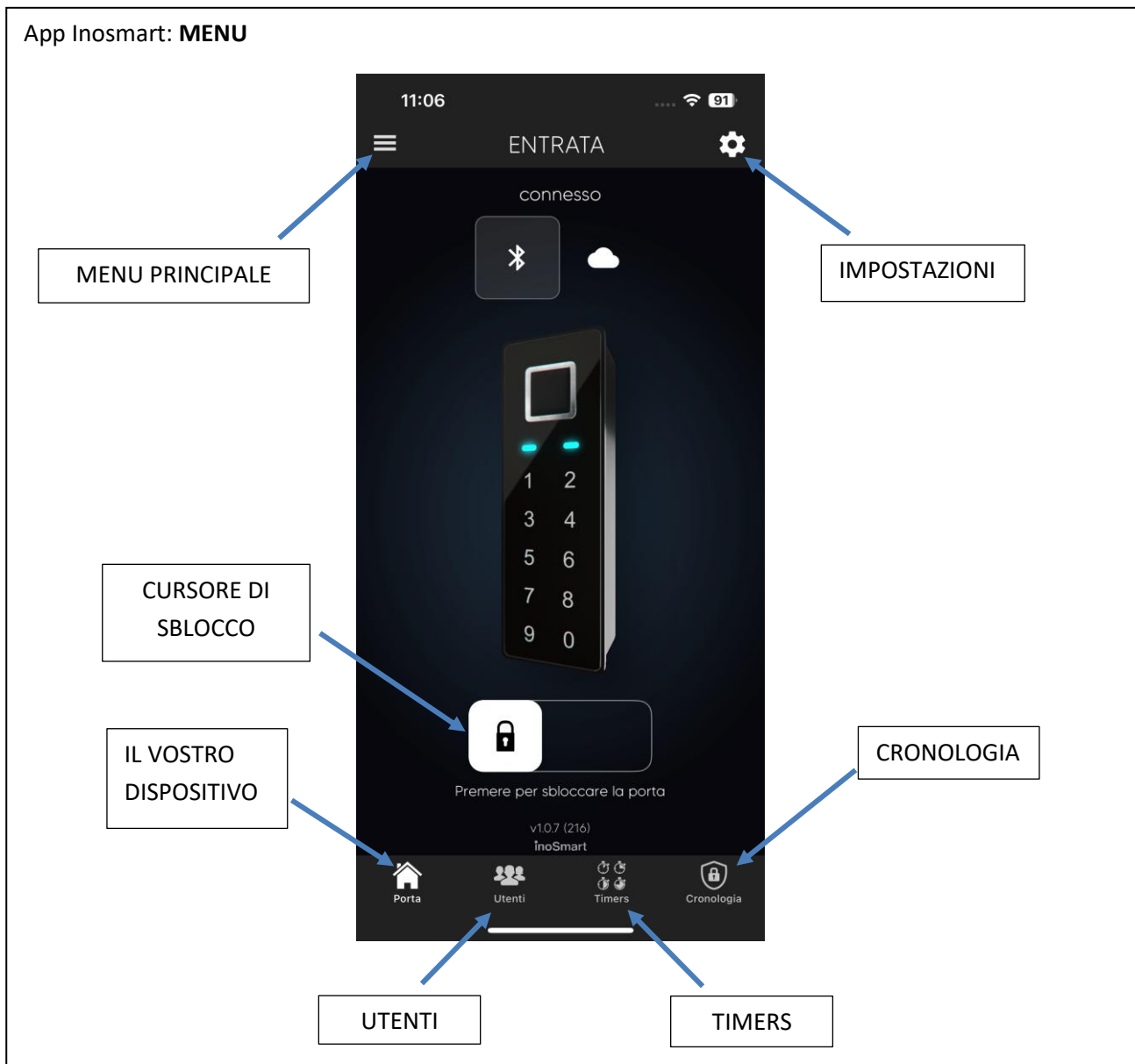
In caso di problemi di connessione, il menu principale in alto a sinistra può esservi d'aiuto. Facendo clic su di esso si apre la finestra di assistenza. Qui sono disponibili brevi video dimostrativi oppure le istruzioni complete.

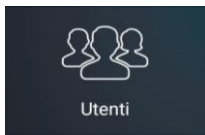
Puoi trovare ulteriori contenuti video sul nostro sito web: <https://www.inosmart.info/bt/it/>



1. Nella prima schermata selezioniamo “Menu principale”.
2. Si aprono le impostazioni generali dell’app Inosmart Plus.
3. Qui selezioniamo la sezione “Aiuto”.
4. Si apre un sottomenu, dove sono disponibili sia le istruzioni complete in PDF sia il collegamento al sito web con contenuti video, nei quali vengono spiegate le diverse procedure per l’utilizzo del sistema Inosmart.

# MENU PRINCIPALI

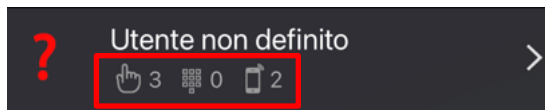




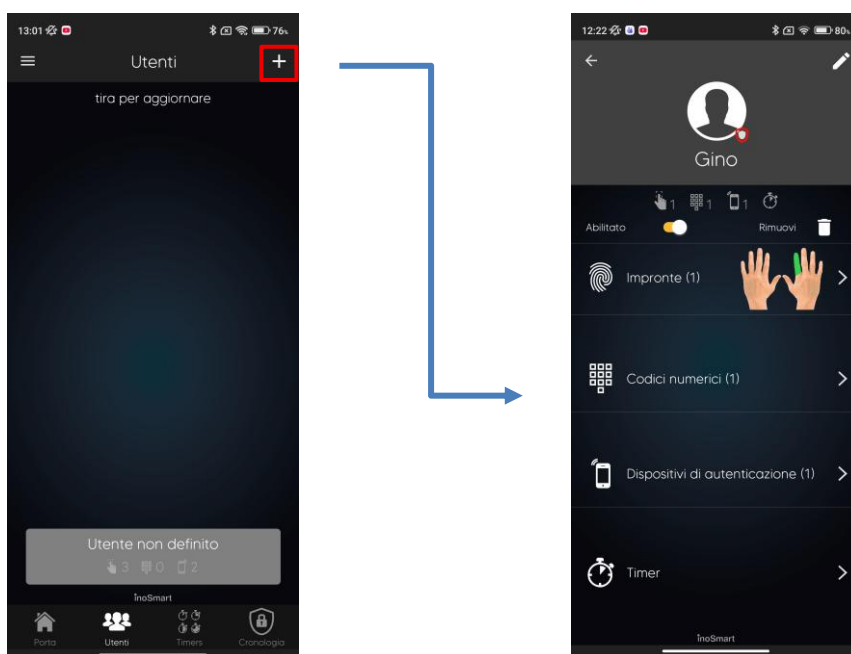
## UTENTI

Qui si trova tutto ciò che serve per aggiungere e gestire con successo gli utenti, le loro impronte digitali, i dispositivi di autenticazione, i codici numerici e i timer.

Al primo accesso tutti gli accessi che sono stati aggiunti tramite i tasti della centrale e per i quali non è stato ancora specificato nessun utente vengono registrati nell'area >>Utente non specificato<<

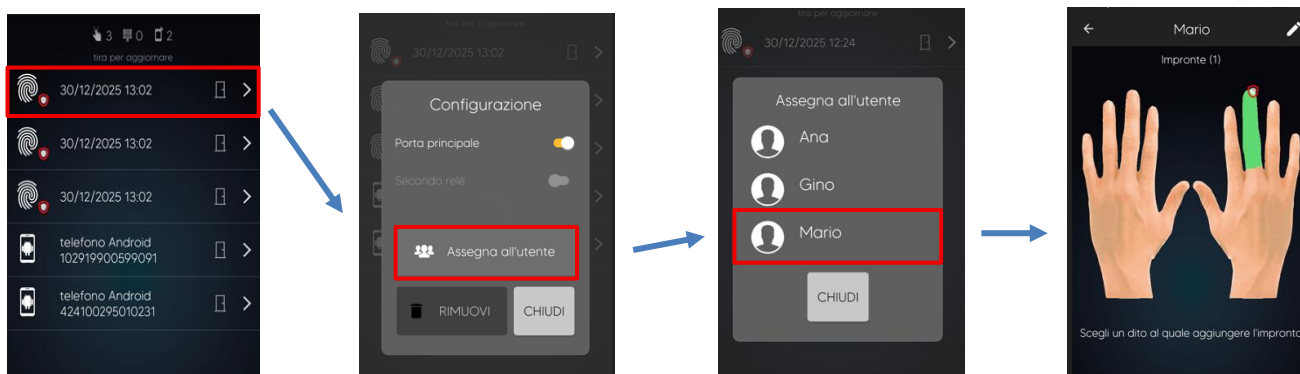


Facendo clic sull'icona "+" durante l'accesso, AGGIUNGETE nuovi utenti. In seguito potete assegnare tutte le autenticazioni già registrate e non ancora distribuite agli utenti aggiunti.



Facendo clic su **ASSEGNA ALL'UTENTE**, l'applicazione vi mostra tutti gli utenti aggiunti dall'elenco. Selezionate la persona desiderata.

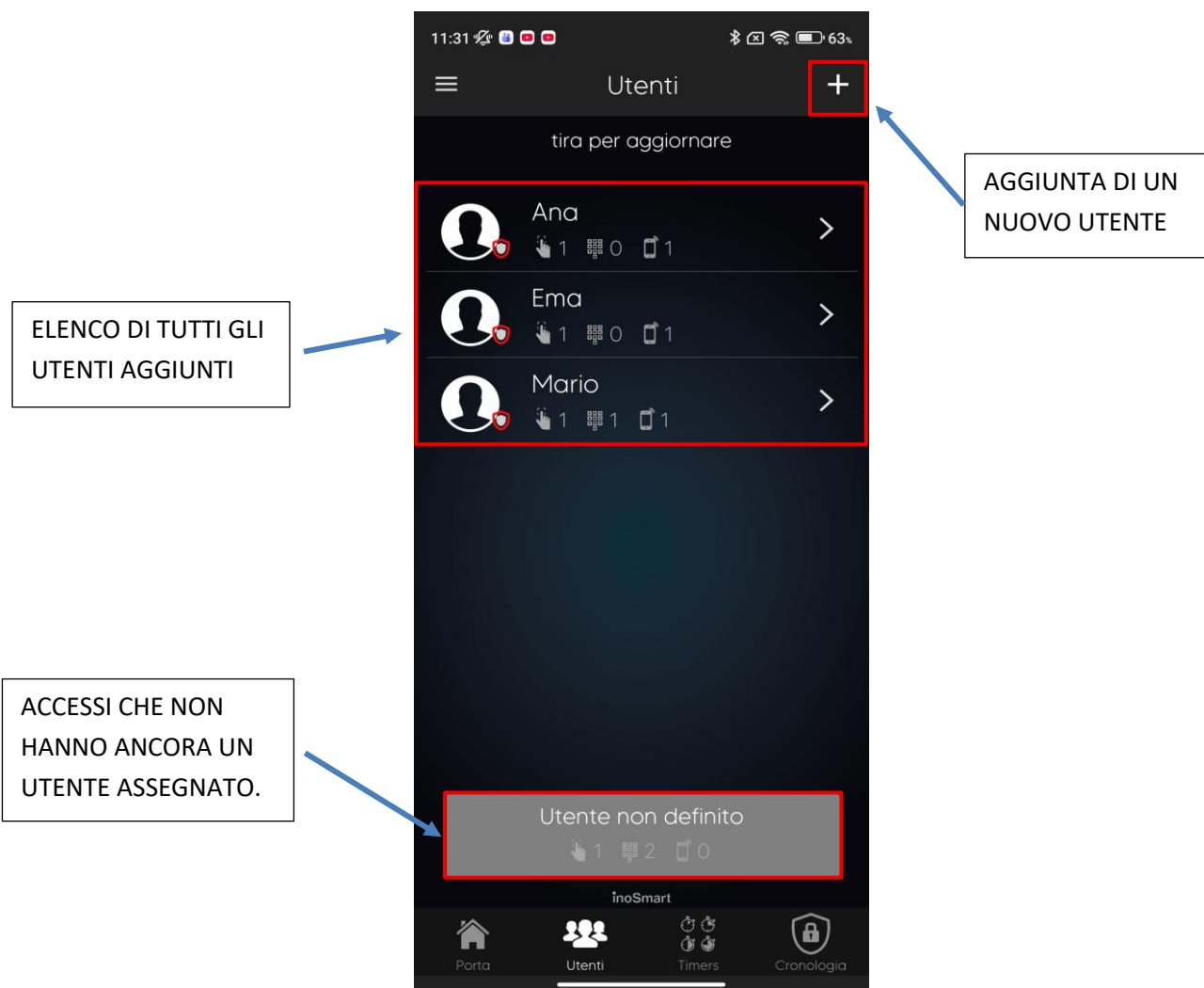
In caso di assegnazione dell'impronta digitale, l'app offre la possibilità di scegliere il dito. In questo modo, durante la visualizzazione dell'utente, sapete quale dito avete già aggiunto.



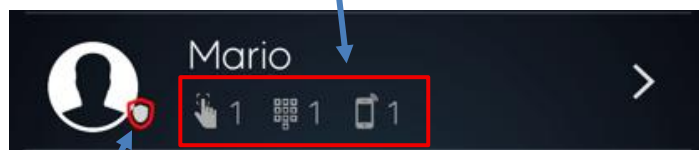
Nell'elenco degli utenti, le funzioni abilitate sono indicate con un'icona sotto ciascun utente.

Se avete abilitato gli accessi tramite i tasti dell'unità di controllo, questi sono riportati sotto l'elenco, alla voce "Utente non definito".

Sul lato destro di ogni utente è indicato che cosa apre l'autenticazione assegnata (porta, secondo relè).

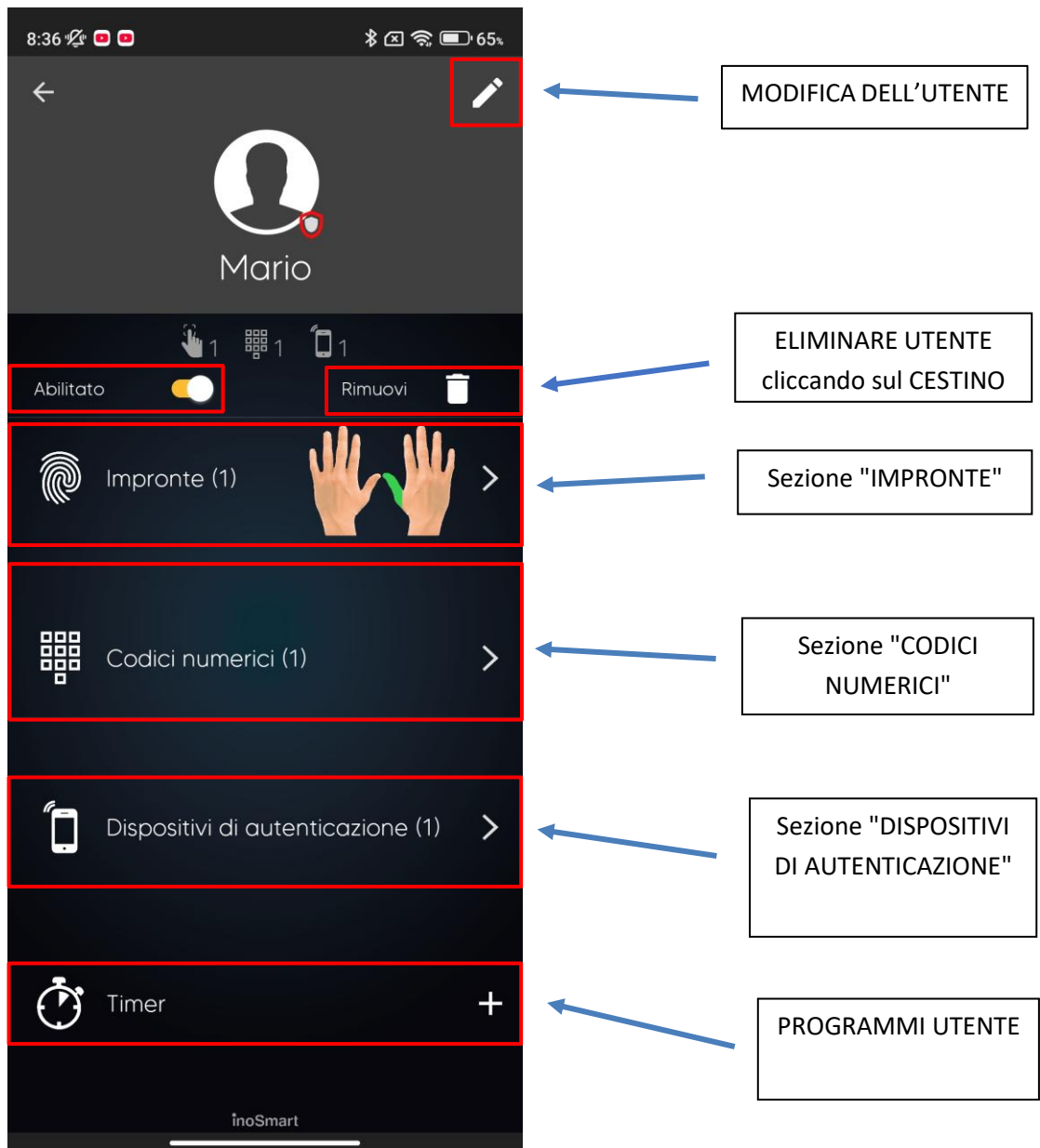


Sotto ogni utente sono presenti delle icone che indicano il numero di accessi registrati o di identificazioni che possiede già.



Etichetta che indica l'amministratore.

Cliccando su un utente esistente si passa alla VISUALIZZAZIONE DETTAGLIATA DELL'UTENTE. Qui vengono mostrati tutti i metodi di identificazione attualmente attivi per l'utente nelle sezioni: IMPRONTE DIGITALI, DISPOSITIVI DI AUTENTICAZIONE e CODICI NUMERICI. Cliccando sul simbolo "+" accanto a ciascuna sezione è possibile aggiungere nuovi metodi di identificazione per l'utente selezionato.



## CANCELLAZIONE DI UN SINGOLO UTENTE

È possibile eliminare un singolo utente dall'elenco utenti del vostro lettore Inosmart in qualsiasi momento. Eliminando l'utente, vengono cancellate anche tutte le sue identificazioni registrate (impronte digitali, dispositivi di autenticazione, codici numerici).







È possibile eliminare un utente cliccando sull'icona "cestino" nell'angolo in alto a destra del profilo dell'utente. Se si elimina un utente che è amministratore, le sue impronte da amministratore vengono spostate tra le impronte non assegnate a nessun utente. Tuttavia, è possibile assegnare l'impronta digitale a un altro utente.



## AGGIUNGERE NUOVA IMPRONTA DIGITALE

È possibile aprire la porta anche con le impronte digitali.  
Toccare la sezione "DITA" nella schermata di dettaglio utente e seguire la procedura descritta di seguito.

Nella schermata di dettaglio utente, le autorizzazioni di accesso per ogni singola impronta digitale possono essere stabilite in dettaglio, attivate o disattivate.

	<p>Toccare la sezione "Dita".</p>	<p>Il programma passa alla modalità corrispondente. Il lettore emette un breve segnale acustico.</p>
	<p>Sul display compaiono tutte e dieci le dita.</p>	<p>Le dita che hanno già un'impronta digitale memorizzata (dita attive) appaiono verdi.</p>
	<p>Toccare il dito libero o da modificare.</p>	<p>La procedura può proseguire selezionando il dito libero. Il lettore emette un breve segnale acustico.</p>
<p>Quando si modifica un dito già occupato (attivo), appare il tasto "Opzioni dito".</p>		
	<p>L'aggiunta di un'impronta digitale viene confermata utilizzando il dito dell'amministratore</p>	<p>È stata approvata una nuova impronta digitale. Entrambe le spie luminose si illuminano di bianco.</p>
	<p>È possibile leggere la nuova impronta digitale.</p>	<p>Posizionare il dito TRE VOLTE sul sensore di impronte digitali in modo da coprire la maggior parte possibile della superficie del sensore con il polpastrello e la luce verde si accenda. Se la luce rossa del lettore si accende quando si posiziona il polpastrello sul sensore, è necessario riprovare perché la lettura delle impronte digitali non è stata completata correttamente.</p>
	<p>Il lettore emette un breve segnale acustico ed entrambe le spie luminose si illuminano di verde.</p>	<p><b>UNA NUOVA IMPRONTA DIGITALE È STATA AGGIUNTA CORRETTAMENTE.</b> Il lettore è operativo ed entrambe le spie luminose si illuminano di blu.</p>

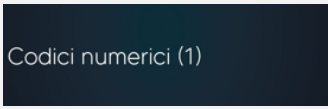





## AGGIUNGERE NUOVO CODICE NUMERICO (Modulo BT 600, BT 610, BT630, BT660 e BT 670)

La porta può essere aperta anche con un codice numerico inserito dalla tastiera. La lunghezza del codice è pre-programmata franco fabbrica a quattro cifre. La lunghezza del codice può essere modificata dalle impostazioni del lettore.

Toccare la sezione "CODICE NUMERICO" nella schermata di dettaglio utente e seguire la procedura descritta di seguito.

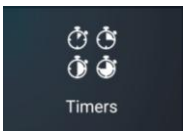
Nella schermata di dettaglio utente le autorizzazioni di accesso per ogni singolo codice numerico possono essere stabilite in dettaglio, attivate o disattivate.

	<p>Toccare la sezione "Codici numerici".</p>	<p>Il programma passa alla modalità corrispondente. Il lettore emette un breve segnale acustico.</p>
	<p>Posizionare l'impronta digitale dell'amministratore sul sensore.</p>	<p>È stato approvato un nuovo codice numerico. Entrambe le spie luminose si illuminano di bianco.</p>
	<p>È possibile inserire il nuovo codice numerico.</p>	<p>Digitare un numero di quattro cifre sulla tastiera del telefono o del lettore e confermare l'immissione.</p>
	<p>Il lettore emette un breve segnale acustico ed entrambe le spie luminose si illuminano di <b>verde</b>.</p>	<p><b>UN NUOVO CODICE NUMERICO È STATO AGGIUNTO CORRETTAMENTE.</b>  Il lettore è operativo ed entrambe le spie luminose si illuminano di <b>blu</b>.</p>

Nelle impostazioni del lettore è possibile modificare la lunghezza di minimo di 4 a un massimo di 10 cifre.



**Attenzione! In caso di modifica della lunghezza del codice numerico, tutti i codici già inseriti saranno cancellati.**



## PROGRAMMI

La funzione "Programma" permette di:



controllare l'illuminazione della porta,



validità dell'accesso per utente registrato - timer singolo o ripetitivo  
accesso a tutti (anche agli utenti non registrati) - timer singolo o ripetuto



creare finestre temporali di accesso al relè secondario (ad es. per la porta del garage, il sistema di allarme).

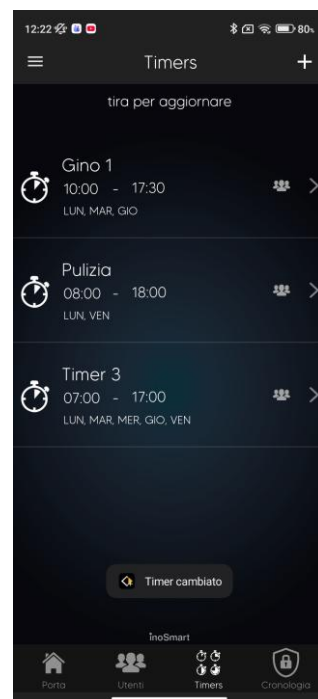
Cliccando sul simbolo "+" è possibile aggiungere nuovi timer. Oltre al timer principale per l'illuminazione, è possibile aggiungere fino a 10 timer aggiuntivi (ad esempio per addetta alle pulizie, portinaio, altre persone...). Ogni singolo timer può essere definito, eliminato o disabilitato/abilitato in qualsiasi momento.

È possibile scegliere tra:

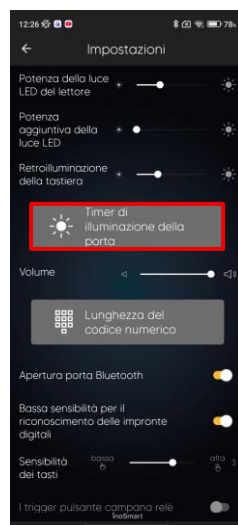
- Timer **ricorrente** (in questo caso si definiscono l'ora di inizio e fine – intervallo e giorni di attività – si ripeterà ogni settimana allo stesso modo)
- Timer **singolo** (si definiscono data e ora).

A entrambe le tipologie di timer è possibile assegnare la validità dell'accesso per l'utente o per un relè secondario.

**Si consiglia di utilizzare l'opzione AUTOMATICA. Se la funzione di illuminazione AUTOMATICA è attivata, il lettore calcolerà l'orario dell'alba e del tramonto per la vostra località e regolerà automaticamente l'accensione/spegnimento dell'illuminazione di conseguenza.**



Timer per l'illuminazione:



**Attenzione! È possibile abilitare o disabilitare le impronte digitali, i codici numerici o i dispositivi di autenticazione assegnati a ciascun utente. Se tutte le funzioni assegnate a un utente sono disabilitate, anche con un timer attivo non potrà accedere.**



Impostazioni

## IMPOSTAZIONI

La frase IMPOSTAZIONI nel menu principale offre le opzioni



• Impostazione del livello di illuminazione integrata della porta a seconda del modello: nella maniglia (retro del lettore) o nell'anta (illuminazione aggiuntiva della porta), illuminazione della tastiera e volume del segnale acustico.

- Timer di illuminazione



- Impostazione della lunghezza del codice numerico.



• Impostazione dell'orario di apertura del relè. Il valore predefinito è 2 secondi.

- Data, ora e temperatura del lettore.



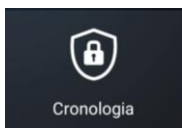
• Nella parte inferiore dello schermo è presente una sezione aggiuntiva Informazioni sul lettore in cui hai una visualizzazione dettagliata dei dati del tuo dispositivo.

• Apertura porta Bluetooth: attiva l'opzione di apertura porta con il pulsante nella prima schermata dell'app Inosmart

• Gli utenti che desiderano un livello di sicurezza più elevato possono attivare nell'applicazione Inosmart una maggiore sicurezza nel riconoscimento delle impronte digitali.

• Impostazione della sensibilità della tastiera per i modelli di lettore dotati di tastiera. I valori possibili sono da 1 a 4. Un valore pari a 1 imposta la tastiera sulla sensibilità minima e un valore pari a 4 imposta la tastiera sulla sensibilità massima. Il valore di sensibilità predefinito è 3. Dopo aver modificato l'impostazione della sensibilità della tastiera, non toccare i tasti della tastiera per 30 secondi. Questo tempo è necessario affinché la tastiera possa calibrarsi sulla nuova sensibilità.





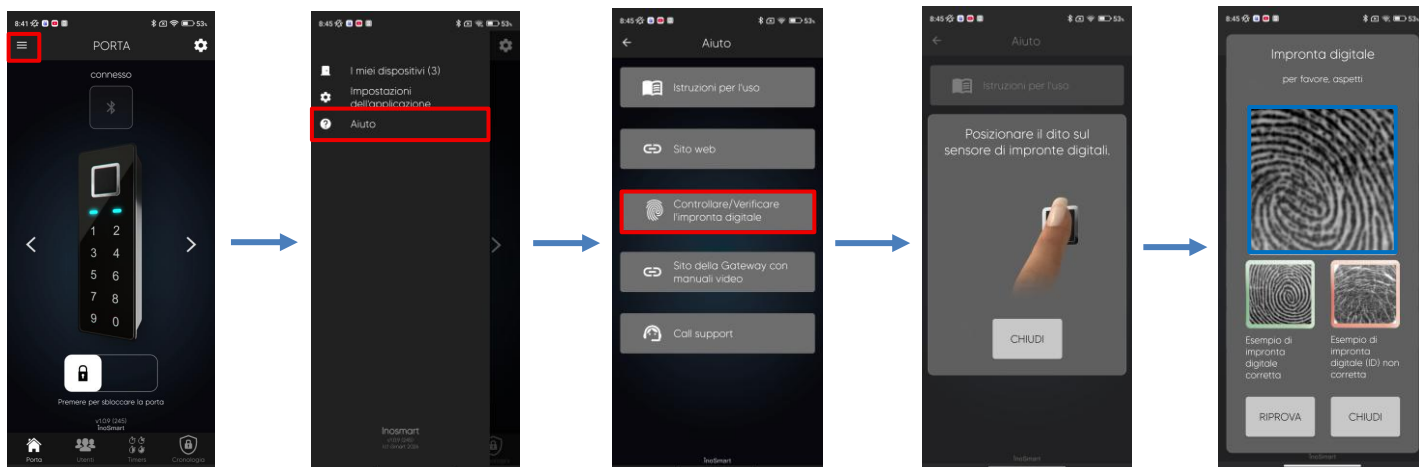
## CRONOLOGIA ACCESSI

- Il dispositivo consente la visualizzazione della cronologia di utilizzo.
- Vengono registrati gli ultimi 150 eventi.
- È possibile visualizzare tutti gli accessi.
- Sul lato sinistro viene visualizzato il metodo di autenticazione utilizzato dalla persona per accedere.
- In questo modo è possibile vedere tutti gli accessi — sia consentiti che negati — con l'orario e il metodo di autenticazione utilizzato dalla persona per entrare.



## VERIFICA DELL'IMPRONTA DIGITALE

Sotto il menu principale, nell'applicazione è disponibile per l'utente il test dell'impronta digitale. In alto viene visualizzata la vostra impronta digitale, mentre in basso vengono mostrati, a scopo di confronto, un esempio di buona impronta (con la posizione corretta) e di impronta scadente.



### LE RAGIONI PIÙ COMUNI PER LO SCARSO RICONOSCIMENTO DELLE IMPRONTE DIGITALI

- **PELLE SECCA:** il motivo più comune per un rilevamento inadeguato è la pelle secca o un polpastrello danneggiato. Il problema della pelle secca è più pronunciato durante i mesi invernali.
- **UTILIZZO ERRATO:** Il dito non è stato posizionato sul sensore correttamente o in modo diverso rispetto a quando è stato inserito.
- **CONDIZIONE DEL SENSORE:** il sensore delle impronte digitali deve essere asciutto e pulito. Sia l'umidità che lo sporco interferiscono e impediscono la corretta identificazione.
- **IMMISSIONE ERRATA:**
  - o Quando si entra il dito copre meno del 70% dell'area del sensore.
  - o Il dito è premuto troppo forte.
  - o Il dito è posizionato perpendicolare al sensore delle impronte digitali.
- **IMPRONTE DIGITALI CATTIVE:** una piccola percentuale di persone ha le impronte digitali così danneggiate o poco chiare da non poter più utilizzare il lettore. Questo problema si verifica spesso negli anziani, nei commercianti e nei bambini fino a 9 anni.



**Il livello di sicurezza predefinito del riconoscimento delle impronte digitali è ottimizzato per garantire un equilibrio tra facilità d'uso e sicurezza.**

Gli utenti che desiderano un livello di sicurezza più elevato possono attivare la **sicurezza avanzata** del riconoscimento delle impronte digitali nell'app Inosmart.

In questa modalità, per un riconoscimento corretto sono necessarie più caratteristiche specifiche della singola impronta digitale, riducendo così la probabilità di identificazione errata.

La sicurezza avanzata può, in alcuni casi, comportare rifiuti di riconoscimento leggermente più frequenti (ad esempio in caso di dita usurate o danneggiate, oppure per utenti con pelle secca) ed è pertanto destinata a utenti con requisiti di sicurezza più elevati.



Dopo la conferma dell'attivazione, la connessione viene interrotta e il lettore si riavvia automaticamente. Tutte le impronte digitali rimangono salvate e non è necessario reinserirle.

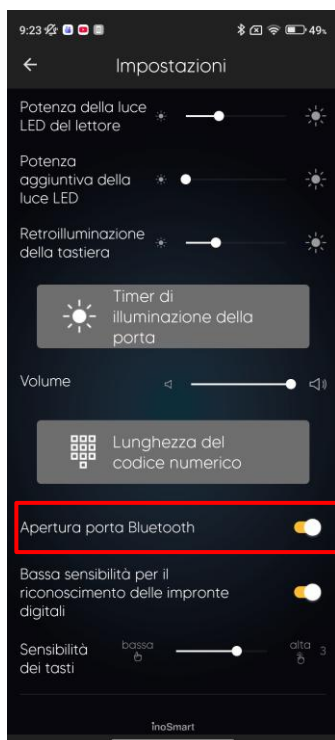
Il tuo lettore supporta la tecnologia Bluetooth Low Energy, che ti consente di aprire la porta da una distanza di diversi metri.



## APERTURA PORTA TRAMITE CONNESSIONE BLUETOOTH

Integrando la tecnologia Bluetooth Low Energy nel sistema Inosmart, abbiamo reso possibile sbloccare la porta a pochi metri di distanza direttamente premendo un pulsante nell'app Inosmart.

Questa funzione si attiva la prima volta che ci colleghiamo al lettore utilizzando l'applicazione Inosmart installata sul telefono. Il telefono si registrerà automaticamente per lo sblocco e verrà creato un pulsante di sblocco sulla schermata principale, che diventerà blu quando sarà alla portata del sistema Inosmart. Tutto quello che devi fare per sbloccarlo è cliccarci sopra. Lo sblocco richiede da 1 a 3 secondi a seconda del telefono.



L'impostazione "Bluetooth porta aperta" nell'app Inosmart viene attivata dopo la prima connessione al lettore, ma può essere disattivata nel menu "IMPOSTAZIONI".

## REGISTRAZIONE DEL TELEFONO PER SBLOCCARE TRAMITE CONNESSIONE BLUETOOTH

Per ogni smartphone aggiunto è possibile, nella vista dettagliata dell'utente, impostare cosa può aprire e se un determinato metodo di identificazione è abilitato o disabilitato.

Condizione preliminare per l'apertura remota della porta è l'attivazione della modalità **"Apertura porta Bluetooth"** sull'unità di controllo. Questa modalità consente l'apertura della porta tramite telefono. In modalità **"Apertura porta Bluetooth"** la spia sull'unità di controllo è di colore bianco.

**Attenzione:** per l'amministrazione del dispositivo è necessario premere il tasto 3 e appoggiare il dito dell'amministratore. In modalità amministratore, la spia sull'unità di controllo è di colore blu.

Il telefono al quale desideriamo consentire l'apertura della porta può essere registrato in due modi:

### 1. **Installiamo l'applicazione sul telefono, aggiungiamo il dispositivo (è necessario conoscere la password del dispositivo) e ci connettiamo ad esso.**

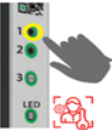


Subito dopo una connessione avvenuta con successo, il telefono viene automaticamente aggiunto all'elenco dei telefoni autorizzati all'apertura della porta.

Nella schermata principale dell'applicazione compare un cursore: spostandolo verso destra si sblocca la porta.

### 2. **Se non desideriamo che il telefono abbia accesso alla gestione del dispositivo, ma solo all'apertura della porta, procediamo come segue:**

- Installiamo l'app Inosmart sul telefono
- Sull'unità di controllo premiamo il tasto 1 e appoggiamo il dito dell'amministratore (il LED sull'unità di controllo si illumina di bianco)
- Nella schermata iniziale del telefono selezioniamo il dispositivo proposto
- Dopo alcuni secondi il lettore emette un segnale acustico; sullo schermo compaiono il modello del dispositivo installato e il cursore per lo sblocco
- Il telefono è registrato per lo sblocco

L'apertura della porta tramite connessione Bluetooth è possibile a una distanza di alcuni metri dalla porta, a seconda dell'intensità del segnale. Il pulsante di apertura della porta nell'app Inosmart diventa blu quando siamo nel raggio Bluetooth ed è possibile effettuare l'apertura.

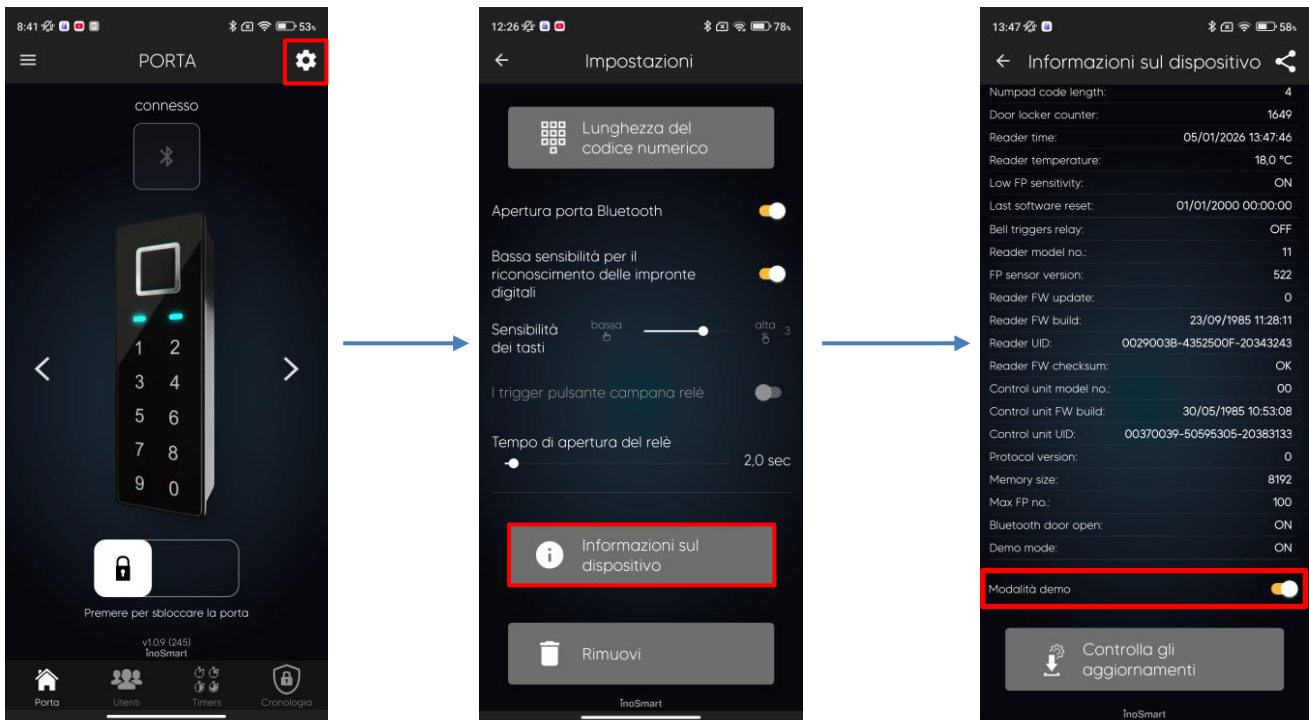
	Premere il pulsante <b>1</b> sulla centralina (2 secondi)	<b>Abilita il Bluetooth sul telefono che desideri aggiungere</b>
	Posiziona l'impronta digitale dell'amministratore sul sensore di impronte digitali.	Il processo di aggiunta di un nuovo smartphone è approvato. Entrambe le luci di segnalazione si illuminano di bianco.
	Nella prima schermata del telefono premere il tasto <b>+</b> , selezionare il lettore e confermare.	<b>Il lettore emette un breve segnale acustico. Sullo schermo apparirà un pulsante blu con il quale potremo aprire la porta.</b>

## MODALITÀ DEMO BT

Questa modalità consente l'attivazione permanente della modalità BT amministrativa, destinata alla connessione con l'App Inosmart. È destinato principalmente agli showroom e simili dove non è necessaria un'elevata sicurezza.

In questa modalità potremo connetterci al sistema Inosmart in qualsiasi momento senza dover prima accendere BT con il pulsante 3 della centralina e confermarlo con il dito dell'amministratore sul lettore.

Dopo aver attivato la modalità demo, la connessione viene interrotta e il sistema si riavvia.



### Attenzione!

La modalità demo BT viene utilizzata per presentare il sistema Inosmart negli showroom.

L'attivazione per uso domestico non è consigliata a causa della ridotta sicurezza!

## SECONDO RELÈ

Oltre alla porta in cui è installato il dispositivo, è possibile sbloccare anche ulteriori porte (laterali o del garage) oppure accendere/spegnere qualsiasi dispositivo collegato all'unità di controllo.

Per singole persone è possibile abilitare l'apertura solo di porte aggiuntive, ad esempio la porta del garage, oppure dell'ingresso principale insieme alle porte aggiuntive.

Il relè aggiuntivo può essere **ATTIVATO con tutti i metodi di identificazione dell'utente: IMPRONTE DIGITALI, DISPOSITIVI DI AUTENTICAZIONE e CODICI NUMERICI.**

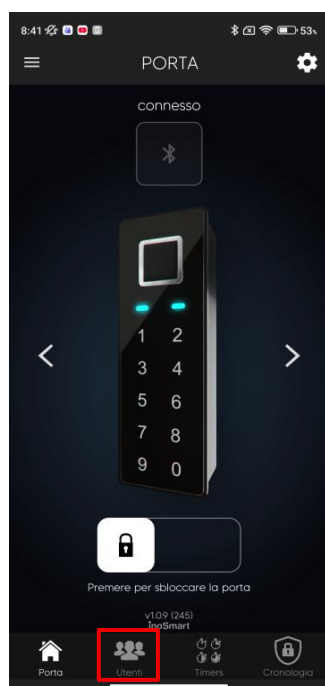
Per gli utenti selezionati, sotto ciascuna sezione si definisce cosa consente oppure disabilita ogni tipo di identificazione.

L'attivazione del relè aggiuntivo è possibile solo tramite l'applicazione con la centralina v1!

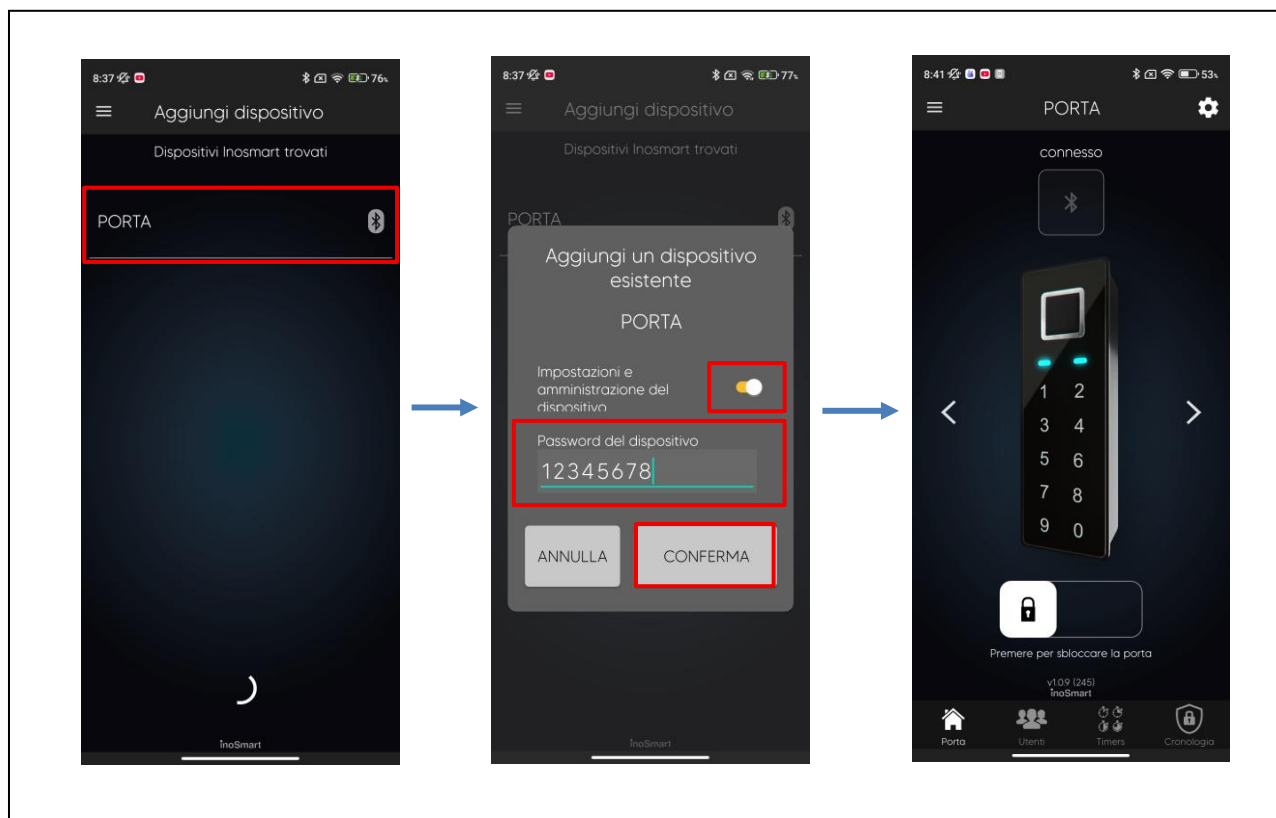
I sistemi Inosmart con centralina v2 (dal 1.1.2025 in poi) non dispongono più di un relè integrato nella centralina. I relè aggiuntivi sono disponibili solo con il modulo Inosmart Gateway aggiuntivo.

Per maggiori dettagli, consultare: <https://www.inosmart.info/gateway/it/>

### App Inosmart: SECONDO RELÈ



## COLLEGAMENTO CON UN TELEFONO AGGIUNTIVO



Inserisci la password che hai impostato quando hai rinominato questo lettore.



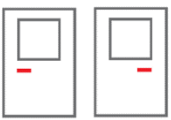

## CURA E MANUTENZIONE

I nostri lettori di impronte digitali non richiedono alcuna cura o manutenzione particolare; tuttavia, il sensore deve essere sempre privo di impurità. Queste possono formarsi e compromettere il funzionamento del lettore se viene azionato con le dita unte o sporche. Se il sensore è sporco, pulirlo con un panno morbido e umido.



**Non utilizzare detergenti aggressivi, paste lucidanti o acidi per la pulizia! Non pulire il sensore con oggetti duri o taglienti che potrebbero danneggiare il sensore e causare il guasto del lettore, annullando anche la validità della garanzia.**

## MESSAGGI DI ERRORE

	La spia luminosa di sinistra lampeggia in rosso.	Lettore guasto <b>Scollegare il cavo di transizione (vedi relativo capitolo).</b>
	Se le spie luminose continuano a lampeggiare, scollegare l'unità di controllo dall'alimentazione elettrica o dall'alimentatore.	
	La spia luminosa di destra lampeggia in rosso.	Unità di controllo guasta <b>Scollegare il cavo di transizione (vedi relativo capitolo).</b>
	Le spie luminose di destra e sinistra lampeggiano in rosso in modo alternato.	Il lettore e l'unità di controllo non sono collegate.
	Le spie luminose di destra e sinistra lampeggiano in rosso e in blu in modo alternato.	Il dispositivo è bloccato a causa di tentativi di accesso non riusciti.

## COLLEGAMENTO LETTORE - CAMPANELLO

I lettori **BT 600** e **BT 630** possono essere utilizzati per controllare uno o più campanelli Wi-Fi che devono prima essere connessi al lettore.




Pericolo! Le strutture metalliche possono limitare la portata del campanello senza fili, così come le pareti e i soffitti. Altri dispositivi potrebbero causare interferenze radio che influiscono sul campanello.


Avvio rapido:



1. PULSANTE VOLUME: commuta tra volume alto e basso,
2. PULSANTE INDIETRO e 3. PULSANTE AVANTI: scegli la tua suoneria preferita.

Per connettere il campanello al lettore, procedere come segue:

	<p>Entrambe le spie luminose presenti sul lettore si illuminano di <b>blu</b>.</p>	<p>Inserire il campanello nella presa elettrica.</p>
	<p>Scegliere suoneria.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Con il tasto della campana "Scegliere suoneria" selezionare la melodia desiderata.</li> <li>➤ Premere lo stesso pulsante per alcuni secondi fino a quando le spie luminose sulla parte anteriore della campana iniziano a lampeggiare in <b>blu</b>.</li> </ul>
	<p>Premere il tasto del campanello sul lettore entro cinque secondi.</p>	<p>Dopo aver premuto il pulsante della campana, le spie luminose della campana smettono di lampeggiare e parte la suoneria. Il campanello è connesso al lettore. La procedura può essere ripetuta, se necessario.</p> <p><b>IL CAMPANELLO È OPERATIVO.</b></p>

 Per modificare la suoneria del campanello bisogna connettere nuovamente il campanello al lettore ripetendo i passaggi sopra descritti.

# FAQ – DOMANDE FREQUENTI

## 1. LA CONNESSIONE ALLO SMARTPHONE NON È AVVENUTA RIUSCITA

- Verificare se il Bluetooth è attivato sul dispositivo di controllo. L'accesso Bluetooth attivato è segnalato da una luce blu sulla centralina.
- Installare l'ultima versione dell'applicazione Inosmart.
- Aprire la porta e avvicinare il più possibile il telefono alla porta durante la connessione.
- Riavviare il telefono. In genere, questo passaggio, insieme al Passaggio 2, è il più efficace per la risoluzione dei problemi di connessione.
- Abilita Bluetooth e localizzazione sul tuo telefono (solo Android). L'ultima versione dell'applicazione Inosmart si occupa dell'attivazione automatica della comunicazione e del posizionamento Bluetooth. • Bei der Installation von Inosmart benötigt die Anwendung Zugriff auf Standort und Telefonanrufe, die Sie aktivieren müssen. Se non sei sicuro di aver effettuato l'installazione dello Zugriff generato da Inosmart, disinstallalo e installalo.
- Se è la prima volta che ti connetti al lettore Inosmart, seleziona AGGIUNGI NUOVO LETTORE. Se ti stai connettendo a un lettore a cui qualcuno ha già rinominato e per il quale è stata impostata una password, devi selezionare AGGIUNGI LETTORE ESISTENTE e inserire correttamente la password e il nome del lettore.
- Quando si stabilisce la PRIMA connessione, il telefono visualizzerà automaticamente una finestra di conferma con un numero di 6 cifre generato casualmente che deve essere confermato. Senza questa conferma il collegamento tra il dispositivo di controllo ed il telefono non è possibile.
- Ripristinare il lettore alle impostazioni di fabbrica (premere i pulsanti 1+2+3 sulla centrale per 10 secondi). Inserisci il dito amministratore e ripeti i passaggi da 1 a 5.

## 2. MEMORIA DEL DITO

- Per un utilizzo confortevole e in caso di infortunio, si consiglia di inserire un dito da ciascun palmo. Preferibilmente dovrebbe essere lo stesso dito.
- Per migliorare il riconoscimento delle dita, è meglio inserire più volte un singolo dito piuttosto che inserire più dita. Ciò aumenta la probabilità di rilevamento anche in condizioni operative marginali (dito molto secco, dito bagnato, dito parzialmente danneggiato).
- Dobbiamo tenere conto del fatto che le impronte digitali si sviluppano nei bambini fino a 8 anni di età. È possibile che i bambini più piccoli non abbiano un'impronta digitale sufficientemente sviluppata per poter essere identificati con successo. Solitamente le dita dei bambini sono troppo piccole per coprire almeno il 70% del sensore, il che è un prerequisito per un rilevamento efficace.
- Per i bambini, gli anziani e le persone con dita parzialmente danneggiate, consigliamo vivamente di inserire più volte lo stesso dito.

### 3. INSERIMENTO NUOVA IMPRONTA NON FALLITA

- Il sensore di lettura deve essere asciutto e pulito. Sia l'umidità che lo sporco compromettono o impediscono la corretta identificazione.
- Il dito è stato premuto troppo leggermente o troppo forte sul sensore. Dovrebbe essere premuto con forza normale.
- Il dito è stato posizionato sul sensore con un'angolazione eccessiva. Posizionarlo parallelo al sensore.
- Non è stata premuta una zona sufficiente del dito sul sensore. Il sensore deve ricevere un'immagine sufficientemente grande per inserire la pressione. Per favore riprova.
- Il database delle impronte digitali è pieno. Se elimini una delle impronte digitali esistenti, puoi inserire una nuova impronta digitale.
- La pelle del dito è molto secca. Garantire una sufficiente idratazione della pelle.
- Per risolvere i problemi relativi all'immissione delle impronte digitali per bambini, anziani e persone con dita danneggiate, vedere "Conservazione delle dita".

### 4. IL DITO SALVATO NON È STATO RICONOSCIUTO

- Il sensore di lettura deve essere asciutto e pulito. Sia l'umidità che lo sporco compromettono o impediscono la corretta identificazione.
- Il dito è stato premuto troppo leggermente o troppo forte sul sensore. Dovrebbe essere premuto con forza normale.
- Posiziona il dito sul sensore nello stesso modo in cui lo hai posizionato durante l'apprendimento.
- Non è stata premuta una zona sufficiente del dito sul sensore. Il sensore deve ricevere un'immagine sufficientemente grande per inserire la pressione. Per favore riprova.
- La pelle del dito è molto secca. Assicurati che la pelle del dito sia sufficientemente umida.
- Per risolvere i problemi di riconoscimento delle impronte digitali di bambini, anziani e persone con dita danneggiate, vedere "Conservare le dita".
- Inserite più volte il dito problematico nel modo più corretto possibile – 3x o 4x. Ciò aumenta significativamente la possibilità di riconoscere con successo le dita.

### 5. L'IMPRONTA VIENE IDENTIFICATA, LE LUCI SONO VERDI, MA LA SERRATURA NON SI ATTIVA

- Al dito utilizzato è assegnato un relè diverso. Se vuoi aprire la porta con questo dito, puoi attivarlo utilizzando l'applicazione. Si prega di fare riferimento alle istruzioni per l'uso per la procedura esatta.
- Errore del lettore o del blocco. Chiamare un tecnico dell'assistenza autorizzato.

## 6. L'APERTURA DELLA PORTA CON LO SMARTPHONE NON È AVUTA SUCCESSO

- Controlla se il pulsante di apertura della porta nell'applicazione Inosmart è colorato di blu e posizionati a 1 m di distanza dalla porta. Se non è colorato di blu, chiudi e riavvia l'applicazione Inosmart
- Verificare che la spia sulla centralina lampeggi in bianco. Se non lampeggia, abilitare la modalità "Apriporta Bluetooth" nelle impostazioni dell'applicazione.
- Attiva il Bluetooth sul telefono e riavvia l'app.
- Controlla se il tuo telefono è registrato per lo sblocco.

## LETTORE INOSMART - DATI TECNICI

- Capacità: 50 utenti, 100 impronte digitali, 10 smartphone o telecomandi, 100 codici numerici, 10 timer.
- Tensione di alimentazione: 24 V CC, stabilizzata.
- Consumo per modello di lettore senza illuminazione aggiuntiva nella porta (il consumo di eventuali luci aggiuntive e della serratura elettrica deve essere aggiunto al consumo):
  - o BT610, BT660, BT670 (min/max): 1,2 W / 2,6 W
  - o BT620: 1,2 W
  - o BT680: 0,6 W
- Riconoscimento rapido delle impronte digitali: < 1 s.
- Intervallo di temperatura di funzionamento: da -25 °C a +70 °C.
- Le impronte digitali, i numeri di telefono registrati e i codici numerici rimangono memorizzati anche in caso di interruzione di corrente.
- Sensore capacitivo, risoluzione 508 dpi, range ESD  $\pm 3$  kV, lettura a 360°. • Interfaccia utente: due LED a 5 colori, buzzer, pulsanti sull'unità di controllo, applicazione per smartphone.
- Supporto per serrature motorizzate KFV.
- Certificati di conformità: C251-0049/21 e T251 – 0280/25 (EN 303 446-1 V1.2.1)
- Test di sicurezza informatica condotto dall'Istituto Sloveno per la Qualità e la Metrologia SiQ Slovenia. I test sono stati condotti secondo la metodologia OSSTMM, riconosciuta a livello internazionale, e i test di vulnerabilità OWASP, tenendo conto delle buone pratiche degli standard internazionali ISO/IEC 27001:2013, ISO/IEC 27002:2013 e ISO/IEC 27008:2011.
- Garanzia di 2 anni.



## Certificate of Conformity

**Number:** C251-0023/25 Project file: C20250692

**Product:** Inotherm door

**Type reference:** Exclusive, Select

**Trademark:** Inotherm

**Applicant:** Inotherm d.o.o.  
Prigorica 98, SI-1331 Dolenja vas, Slovenia

**Manufacturer:** Inotherm d.o.o.  
Prigorica 98, SI-1331 Dolenja vas, Slovenia

**Place of manufacture:** Inotherm d.o.o.  
Prigorica 98, SI-1331 Dolenja vas, Slovenia

This certificate is granted subject to the SIQ's rules on product certification. SIQ certifies the conformity of the products with the requirements of the listed standards.

**Ratings:** 100 – 240 V a.c.; 50/60 Hz

**Standard:** EN 303 446-1 V1.2.1

**Test report:** T251-0280/25 (2025-04-24)

**Remarks:** This certificate shall apply to the products identical to the tested sample and shall remain valid for the period of 3 years until 2028-04-24 or until the validity date of the listed standards, whichever occurs earlier.

**Date:** 2025-04-24

**Authorized signature:** Matej Žontar

*Only integral publication of this certificate is allowed. This certificate may only be reproduced in its entirety and without any changes. On request SIQ will give information about the validity of the certificate.*

## ISTRUZIONI PER L'UTENTE

La tecnologia di riconoscimento delle impronte digitali ha i suoi limiti. Quando si utilizza il lettore ogni giorno

Devono pertanto essere rispettate le seguenti condizioni e limitazioni:

### **Lettore di impronte digitali:**

- La superficie del sensore deve essere asciutta e pulita
  - La tastiera e il pulsante del campanello devono essere asciutti e puliti
- Raccomandiamo al lettore di evitare influenze meteorologiche dirette come la pioggia e tutto il giorno.
- È esposto alla luce solare.

### **Dito:**

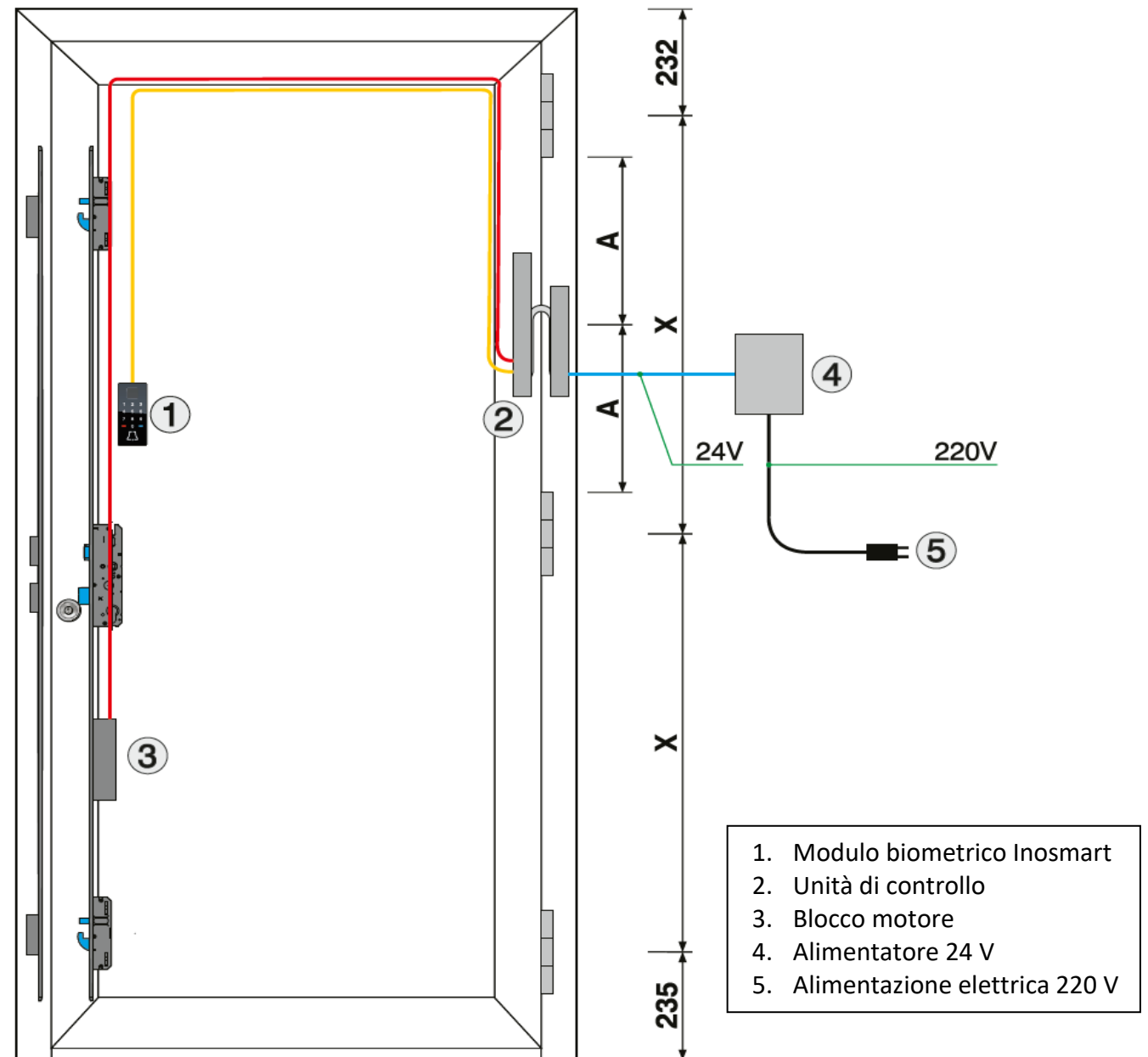
- I polpastrelli devono essere puliti e normalmente umidi,
- Umidità, sudore, creme, oli, polvere, polpastrelli feriti e pelle secca possono influenzare il rilevamento.

Lo stesso

si applica ad attività come il nuoto, lo sport, la doccia,

- Cucinare o attività simili che possono modificare la consistenza dei polpastrelli

## SCHEMA DI INSTALLAZIONE



### ATTENZIONE!

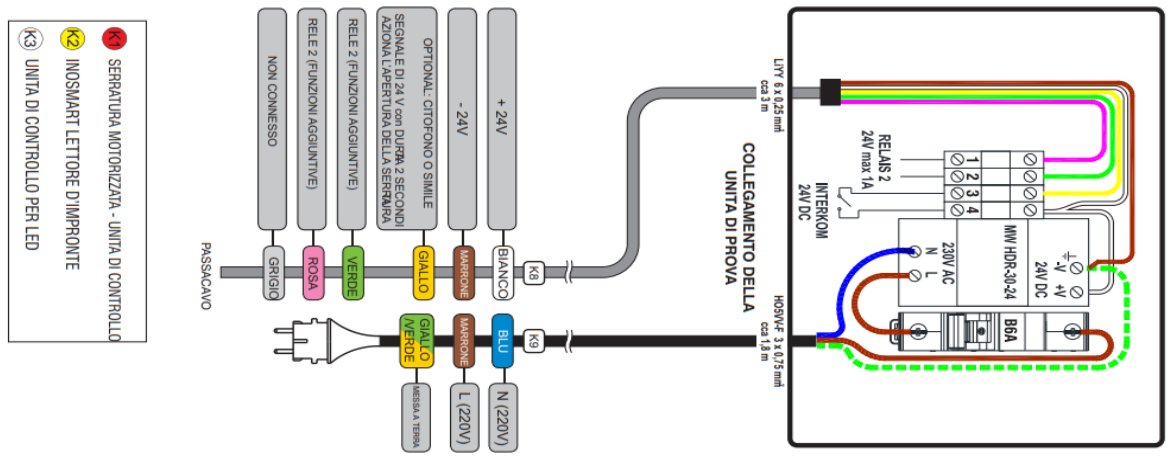
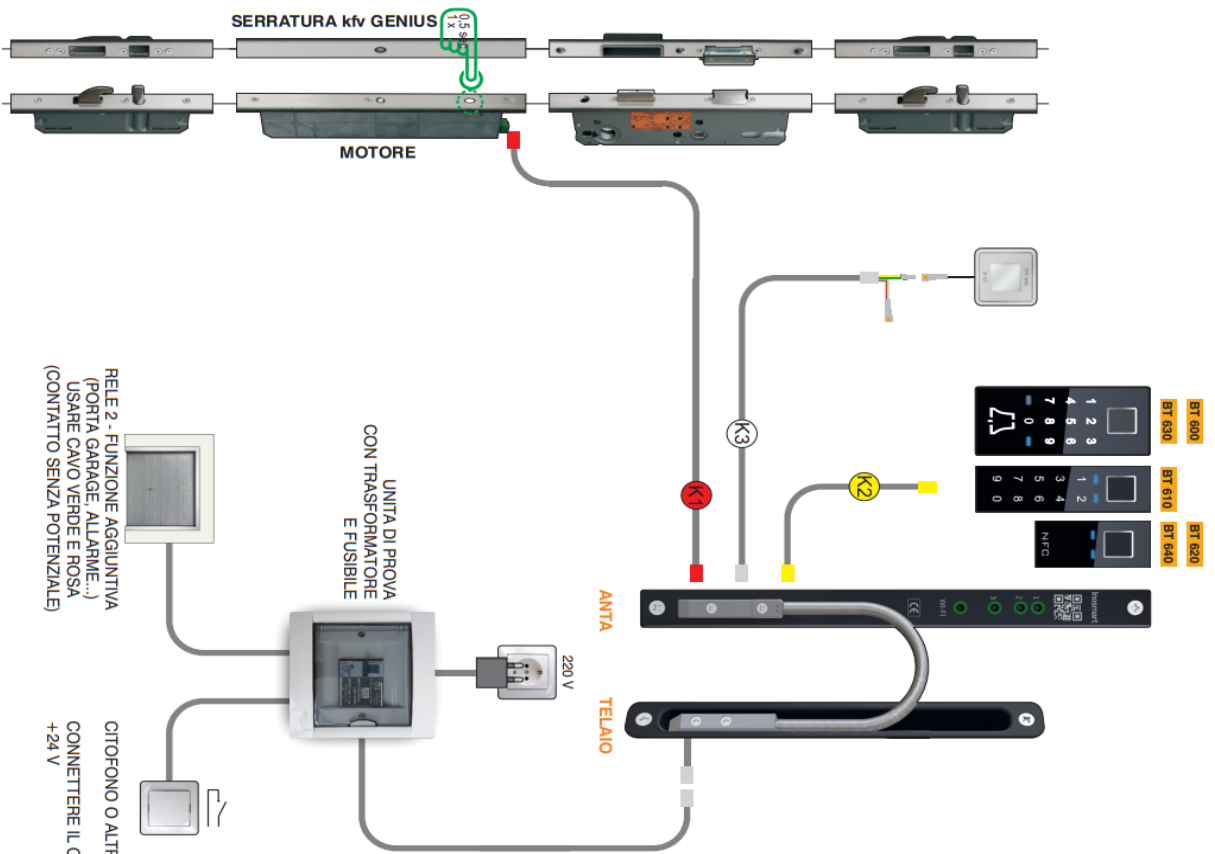
Il cavo a bassa tensione, dal telaio della porta alla scatola con l'alimentazione, deve essere posato separatamente dagli impianti elettrici, in nessun caso nella stessa tubazione insieme ai conduttori dell'alta tensione. La distanza minima dai conduttori ad alta tensione degli impianti elettrici è di 200 mm.



Il mancato rispetto di questa norma provoca interferenze indotte nel conduttore a bassa tensione, che interrompono il funzionamento del lettore (scarsa risposta della tastiera, attivazione automatica della tastiera, mancata risposta del sensore di impronte digitali, scarso riconoscimento delle impronte digitali...).

Requisiti più dettagliati sono forniti nella norma SIST IEC 60364-4-44:2007/A2.

SCHEMA ELETTRICO



## GARANZIA DEL PRODUTTORE

Il periodo di garanzia è di 24 mesi dal giorno in cui il prodotto viene consegnato all'acquirente finale. Il produttore del prodotto garantisce il corretto funzionamento del lettore di impronte digitali Inosmart (di seguito: prodotto) per il periodo di garanzia e che i materiali utilizzati per realizzare il prodotto sono esenti da difetti e danni. Se l'acquirente scopre un difetto funzionale nel prodotto, può richiedere la garanzia al venditore o al produttore. In caso di reclamo motivato il venditore si impegna a porre rimedio al difetto funzionale entro 45 giorni dal giorno del reclamo. Se il difetto non può essere eliminato, l'acquirente riceverà dal venditore un nuovo prodotto entro 45 giorni dal giorno del reclamo.

### **Note sulle richieste di garanzia:**

Il cliente si assume tutti i rischi e i costi sostenuti per il trasporto del prodotto presso un rivenditore autorizzato o un centro assistenza autorizzato. La garanzia è valida solo se la scheda di garanzia è stata completamente compilata dal venditore autorizzato o se le circostanze dell'acquisto risultano sufficientemente chiare da altri documenti. Assicurati che la fattura originale contenga: il tuo nome, il nome del venditore, il numero di serie del prodotto, l'anno, mese e giorno di acquisto. Assicurati che alla fattura che riceverai al momento dell'acquisto sia allegata la scheda di garanzia originale, che indica il nome del venditore, la data di acquisto e la tipologia del prodotto. iSmart d.o.o. si riserva il diritto di rifiutare una riparazione gratuita nel caso in cui non venga presentata né la scheda di garanzia debitamente compilata né il suddetto documento (fattura proforma, fattura) o nel caso in cui le informazioni sulla scheda di garanzia siano incomplete o illeggibili.

Conserva la scheda di garanzia al sicuro poiché non ti rilasceremo un duplicato!

### **Estensione della garanzia:**

Nel caso in cui l'acquirente abbia richiesto la garanzia del prodotto e il servizio autorizzato abbia stabilito che il reclamo è giustificato, il periodo di garanzia viene prolungato per il tempo in cui il prodotto è stato in servizio. Tuttavia, se è stato effettuato un intervento di manutenzione importante sul prodotto pubblicizzato o il prodotto è stato sostituito con un prodotto nuovo, all'acquirente verrà concessa una nuova garanzia per un periodo di 24 mesi.

### **Il diritto alla garanzia decade nei seguenti casi:**

1. In caso di danni derivanti da riparazioni, danni meccanici, modifiche, pulizia o altri interventi sul prodotto da parte di persone non autorizzate da Inotherm d.o.o. sono autorizzati.
2. In caso di danni causati dal trasporto, cadute, urti, ecc. causati dopo l'acquisto del prodotto.
3. In caso di danni causati da incendio/incendio, terremoto, alluvioni, fulmini, altre calamità naturali, inquinamento ambientale e errata tensione di rete o tipo di corrente.
4. Eventuali danni causati da incendi, terremoti, inondazioni, fulmini, altri disastri naturali, ambiente inquinato e tensione di alimentazione inadeguata.
5. Eventuali difetti causati da una manipolazione negligente o da un'alimentazione/conservazione inadeguata del prodotto (ad esempio alimentazione ad alte temperature e umidità elevata, insieme a insetticidi come naftalina o insieme a farmaci, veleni e sostanze chimiche che possono causare danni), manutenzione impropria, ecc. diventano .
6. Se il prodotto inviato per la riparazione non è accompagnato da una scheda di garanzia.

7. Eventuali modifiche alla scheda di garanzia riguardanti anno, mese e giorno di acquisto, nome dell'acquirente o venditore e numero di serie.

8. Se la scheda di garanzia non è accompagnata da una prova d'acquisto (ricevuta).

**Aggiornamento dell'app Inosmart:**

A causa di aggiornamenti tecnici o funzionali all'app Inosmart, Inotherm ha il diritto di pubblicare una nuova versione dell'app Inosmart.

L'utente ne viene informato tramite l'app Inosmart stessa. Per aggiornare è necessario selezionare la conferma dell'aggiornamento. Se l'utente rifiuta gli aggiornamenti, Inotherm non è responsabile di eventuali errori nel funzionamento dell'app o nella connessione tra l'app e il sistema Inosmart. Inoltre, non si assume alcuna responsabilità per l'impossibilità di utilizzare le funzionalità nuove/modificate incluse nell'aggiornamento dell'app.

**Limitazione di responsabilità:**

iSmart d.o.o. non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia, espressa o implicita, per conto dei fornitori o in relazione al contenuto del materiale scritto e non ha alcun obbligo di garantire il materiale acquistato o la sua idoneità per uno scopo particolare o per qualsiasi conseguenza consequenziale, incidentale o diretta danni Danni (inclusi, senza limitazioni, danni o perdita di profitti aziendali, interruzione dell'attività e perdita di informazioni aziendali) derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare tali pubblicazioni o dispositivi.

Alcuni stati non consentono la limitazione di responsabilità per danni consequenziali o incidentali, pertanto la disposizione di cui sopra potrebbe non applicarsi al tuo caso. Nel caso in cui l'acquirente spedisca il prodotto tramite posta a causa di un reclamo, si consiglia di assicurare la spedizione. Il venditore e il produttore non sono responsabili per eventuali danni avvenuti durante il trasporto.